# Tenta =

# 

#### Abonnementspreis

filr Daressalam vierteljübrlich I Anplen, sit die ihrigen Telle der Kolonie halbeichtich einschl. Gorto 7 Inplen, silr Deutschand und die anderen deutschen Kolonien halbsihrike einschl. Horto a) direkt von der Haubsepredition Daressalam besogen I Mart, id den der Berliner Geschäftisstelle der Deutschenkalten zeit ung Tertle (1 Ausreign. Al bezogen Universitätelle der Deutschenkalten geletung Tertle (1 Ausreign. Al bezogen Universitätelle der Deutschenkalten der Versterfen. Aberto sichkilch is Inplen oder 20 Mart oder 1.C.
Im Interesse einer plinttilichen Expedition wird möglichk um Verausdezahlung der Bezingsgebinden gebeten. Wird ein Abonnement nicht abbestellt, gill dasselbe die zum Eintressen der Abbestellung als sillsschweigend erneuert.

Erscheint jeben Honnabend.

Jusertionsgebühren

ille VIII (1913) Ander Lage für ein einmaliges Aufernt 2 Amplen der I Mart. Wir Jamilien achrichten sowie größere Ansernt 2 Amplen ober I Mart. Kür Jamiliennachrichten sowie größere Ansertionsaufirkaen ertitet eine entiprechende Breisermößig ung ein. Die Annahme von Insertions- und Abounements-Kuturckgen erfolgt sowohl durch die Hauterweitist in Baresialam wie bei der Bertiner Weihöftispielle der Deutsch-Diafritaulischen Zeitung Brittin D. Anthenerier. B. Abounements werden ausgerdem von sämtlichen Postausialten Deutschaftands und Desterreich-Ungarns angenommen. Baszeitungsliste Seite So. Telearammendbresse sint Doreksalam: Zeistung Taresialam. Telegramm-Abresse sint Voorlier, Vorlin Gubenerier.

Zahrgang VII.

Daresfalam, den 5. Juni 1905.

Mo. 22.

### Zur Abwehr der Indergefahr!

Viel und oft, auch in letter Zeit, ist über die Schäben geschrieben worden, welche unsere Kolonie erleidet, weil der gesammte Kleinhandel des Landes in den Händen der eingewanderten Inder sich befindet bezw. durch dieselben beherrscht wird. Und dennoch ist man auf den Kern des ganzen Uebels doch noch nicht vorgedrungen und alle bisherigen Klagen beschränkten sich darauf, die Landesregierung um Schutz anzurufen. Die Frage ist zweisellos von so hervorragenden Bedeu-tung für das Land, seine Bewohner und unsere gesammte Kolonialwirtschaft, daß sie eine eingehendere Erörterung verdient, ja fie ift fo wichtig, daß fie in die Tagesordnung aller unserer öffentliche Beratungstörperschaften, wie Kolonial-Gouvernements- und Kommunal- Rat fürderhin mit an erfte Stelle gesetst zu werden verdient und von bort vor endgiltiger Lösung nicht wieder verschwinden sollte.

Sv notwendig wir die indischen Geschäftsleute leider zur Zeit auch in der Kolonie noch brauchen und so wenig man biese Elemente in ihrer Eigen= schaft als Förderer der wirtschaftlichen Erschließung dis Joeberet det intripagitugen Etigniegung des Landes auch zu unterschätzen braucht, so dringend Not tut uns aber auch eine Abhülfe, die nicht nur geeignet ist, die Auswücksse der indischen Handelstätigkeit zu beseitigen, sondern dem Übel ganz von Grund aus zu steuern.

Man spricht gemeiniglich vom "indischen Kleinsbahel" und dach ist dieser Ausdauers

handel" und doch ist dieser Ausdruck durchaus nicht am Plate, will man die Stellung und den Einfluß der Inder auf dem Gesammtgebiete des Handels in der Kolonie richtig bewerten. Gewiß, cs ruht der gesammte Kleinhandel in ihren Händen, wenn man den offenen Laden mit dem Bertriebe aller Bedürfnisse des täglichen Lebens der Eingeborenen allein im Auge hat. Doch ihre Handelsbetätigung und zwar den für unsere Interessen weit gefährlichere Teil derselben, liegt doch auf einem anderen Gebiete. Dieser stellt sich dar in dem Einkauf der Rohprodukte und aller Erzeugnisse bes Landes und beren Aussuhr in bas Ausland. Es wäre eine bankbare Aufgabe ber Statistit, ben Anteil der Inder an diesem Geschäfte zahlenmäßig sicherzustellen. Auf diesem Gebiete vermag der indische Kaufmann sein mit verbrecherischer Birtuosität gehandhabtes Creditprincip zur vollsten, reichen Gewinn schaffenden Geltung zu bringen! Auch dieser Zweig seiner Betätigung verzweigt sich schließlich bis zum "Kleinhandeln", aber die Gesamtwirfung ist auf unseren Gesamtaussuchthandel von geradezu ausschlaggebender Bedeutung. Ueberall, an allen Plätzen der Kolonie, wo sich Suder niederselessisch kaber (wed Kolonie, wo sich Inder niedergelassen haben (und wo ist dies heute nicht der Fall?) gehen beide Arten ihrer Handestätigkeit Hand in Hand. Se nach borhandenen Mitteln im größeren oder ge-ringeren Maßstabe. Un der Kliste bilden Copra, Reis, Matama, Mais, im Innern Kautschuk, Kopal, Wachs, Häute und Elsenbein die hauptsschlichsten Handelsobjekte.

Bur Vermittelung bes Ginkaufgeschäftes im Innern bedient er sich eingeborener Zwischen-

händler, benen er Waren zu Ginzelverkaufspreifen gegen Credit und die Berpflichtung liefert, ben Gesamtpreis in Rohprodukten zu bezahlen. Diefe Händler sind niemals in der Lage, ihre Schulden vollkommen zu tilgen und verbleiben in einem bauernden Schuldverhältnisse zu dem Inder, ohne auch jemals eine Ahnung von dem wirklichen Stand ihrer Verpflichtungen ihrem Creditgeber gegenüber zu haben. Den Gaunerkniffen der Inder find jene Eingeborenenhandler nicht gewachsen, boch versuchen sie, von den Instinkten bes Erhaltungstriebes geleitet, behufs Erzielung höheren Gewinnes die Eingeborenen ber von ihnen besuchten Gebiete, entweder wie bies beim Kautschuthandel der Fall, zum Raubbau zu verleiten oder burch Anwendung gemiffer Zwangsmittel auf eine außerordentliche Uebervorteilung ber Berkaufer hinzuarbeiten, um fich einigermaßen über Waffer halten zu können (Biashara ha nguru). Sie ruiniren mit sich selbst auch bie Producenten, der Lachende Dritte ist nur ber Inder. Dem Landeigner gegenüber wird basselbe Creditsystem angewendet, um bei Ausnutzung ber gunftigften Conjuntturen, fchon die Ernte auf dem Halm in seinen Besitz zu bekommen. Bei Berechnung der höchsten Preise der Körnerfrüchte in der Zeit vor der Ernte, hat der Landmann das diesem Preise entsprechende Quantum der Landesprodutte nach der Ernte zu liefern, da bann die Preise naturgemäß am niedrigsten sind. Auch diesem Manne geht es nicht anders wie dem Zwischenhandler — seine Verpflichtungen dem Inder gegenüber haben kein Ende.

Die durch die indischen Kaufleute zur Aussuhr gelangenden Produkte kommen auf den Bangibar-Markt und gehen der nationalen Berwertung ebenso verloren wie der Handelswert der Ware selbst, der wie bekannt in klingender Münze nach Indien abfließt. Das sind bie Hauptschäden bes indischen Invasionsheeres auf handelspolitischen Gebiete. Sein Anwachsen hält mit der wirtschaftlichen Entwickelung des Landes nicht mehr gleichen Schritt, sondern eilt derselben in letzter Zeit offenbar geradezu mit Riesenschritten vorans. Schon streckt der Inder, insbesondere in den südlichen Bezirken seine begehrlichen Hände auch auf das neueste Landesprodukt aus, bessen Anbau ausschließlich ans nationalwirtschaftlichen Gründen und unter Auswendung rein-nationaler Mittel veranlaßt und gefordert worden ist. Auch die nur zu Rut und Frommen unserer nationalen Industrie im Lande gezogene Baumwolle broht unseren Händen zu entschlüpfen! Die Gefahren der Zufunft werden weit gefährlicher werden als sie sich jest noch zeigen. Der unter den verschiedenen Inderrassen seigen. Der unter den verschiedenen Inderrassen seigen bei der verschiedenen Inderrassen värschieden in der verschiedenen Inderrassen värschieden verschieden vers feiner Produktion nur immer neue Schaben zufügen, bie heute noch kaum abzuschen sind. Es muß etwas geschehen, um wenigstens die Zukunft zu sichern! Doch hilft es nichts, hier einzig und allein nach Regierungsschutz zu suchen Auch den Inder mit Stumpf und Stiel einfach auszurotten ist nicht angängig, abgeschen von den in biesem Falle zu gewärtigenden Repreffalien seitens Englands, beffen Unterthan derselbe nun einmal ist. Wir können wie bereits oben bemerkt unter den gegenwärtigen Ver-

hältniffen den Handelsinder nicht entbehren, wollen wir nicht einen Rückgang in der Steuer= und Handelsbilang heraufbeschwören, welcher bas gesamte Wirtschaftsleben ber Kolonie empfindlich zu gefährden imstande wäre.

Mit Kraft und Energie müffen wir neue Berhältniffe schaffen auf alten, bemährten Fundamenten! hierin muffen alle Faktoren einig gufammenwirten, por allem bie europäischen Privatintereffenten selbst, Hand in Hand mit Kommune und Regierung. Zu allernächst muß danach getrachtet werden, das von den Indern bisher eroberte Terrain nöglichst einzuschränken und ein Uebergreisen auf neue Gebiete mit allen Mitteln zu verbötten verhüten. Bor allem foll die Baumwolle unbedingt ihren Sandelseinflüffen entzogen bleiben. Es liegt an ben Handelsfirmen felbst, sich bieses Gebict burch Abschluß entsprechender Berträge mit ben Produzenten zu fichern. Diefelben dürften in diesem Fall wohl ber weitestgehenden Unterstützung seitens ber Behörden gewiß sein. Ferner ist, soweit angängig, im Nahmen der zur Zeit bestehenden Landesgesetze auf eine möglichste Erschwerung ber Niederlaffung von neu eingewanderten Inbern hinzuwirken und auf ben Erlaß die Einwanderung auf normale Grenzen zurückführender Bestimmungen hinzuarbeiten. Im Bezirk und Gouverne-mentsrat bietet sich die Gelegenheit, entsprechende Wünsche der Regierung und ihren Organen nachdrücklich zu unterbreiten. Um dem Uebel aber von Grund auf zu steuern, muß bem indischen handler ber Boben unter ben Füßen weggezogen werden, b. h. mehr als bisher muß der europäische Händler und Kaufmann im Wettbewerb in den Vordergrund treten. Vorbedingung ist die intensivere Durchsetzung des Landes mit dem weißen beutschen Elemente, behufs birekten Ginkaufs ber werteollen Rohprodukte und sonstigen Handels-werte, und last not least: eine nachdrückliche Erziehung der Gingeborenen gum Kleinhandel! Die Intereffen bes europäischen Rleinhändlers (Anfiedler, Händler etc.) werden anfänglich sicher mit jenen der jezigen Großkaufleute und beren althergebrachten Beziehungen mit dem indischen Handelskontingent zusammenstoßen, aber immerhin nur anfänglich, benn es ist boch anzunehmen, bag biese Firmen sich auf die Dauer der Einsicht nicht verschließen werden, daß der Geschäftsverkehr mit dem an der Entwidelung des Lanbes mit allen Lebensbeziehungen intereffierten Euro. paer (Deutsche) einem folchen mit bem immerhin fluctuirenden indischen handler vorzuziehen ift.

Was in dieser Hinsicht die weitblickende Erfenntnis nicht möglich machen wird, burfte eine gesunde Konkurreng auf dem Gebiete des Großhandels zu Stande bringen. Die gerabegu unbegreifliche Rurgsichtigkeit der großen Samburger Sandelsfirmen in ber Inderfrage ift bisher ber Inder bester Schut gewesen!

Diefelbe scheint in der traditionellen Rentabilis tätssicherheit bieser Handelsunternehmungen, die nur ben indischen Abnehmer zur Basis haben, ihre Ursache zu haben. Man entschließt sich, wie Thatsachen lehren, viel leichter mit Neuerungen bireft ins Krämerhafte zu gehen, als mit Aufwendungen geistiger Potenzen dem Handel

neue Bahnen zu geben, einer Aufgabe, die ihrer unbedingt würdiger ware. Hoffen wir, daß hier bald Wandel geschieht. Ginen anderen Weg giebt es nicht, eine Nenderung in den unleid= Verhältnissen herbeizuführen: den Handel von dem verderblichen Ginfluß der Inder zu befreien, muß berselbe in unsere Hände, b. h. unter unseren unmittelbaren Ginfluß über= gehen. Durch Regelung der unhaltbaren Creditverhältnisse zwischen Inder und Gingelwrenen und die rücksichtslose Ahndung jeglicher Bergehen der erfteren gegen diese noch gu erlassenden und gegen bereits bestehende Gesetzebestimmungen, wird die Regierung dem Uebergang fördernd zur Seite stehen können — aber allein an und für sich würden auch diese Magregeln die bestehenden Berhältniffe nicht zu ändern vermögen. Der Inder würde sicher neue Wege finden, das Berbot des Ereditierens an Schwarze zu seinem Vorteil zu umgehen, und unsere Interress= en würden es immerhin gebieten, den Handel im Binnenlande aufrecht zu erhalten. Gin linterbin-Rleinhandels ist ausgeschlossen, den des es fann nur von einem leberleiten desselben in andere Sande die Rede fein. Außer in ben, den Import und Export im Großen betreibenden und regelnden Sandelsfirmen, ferner ben im obigen Sinne von den ersteren gestützten europäischen Ansiedler, Händler und Faftoristen, sehen wir in bem Gingeborenen-Kleinhändler ben wichtigften Faftor, um diese Aufgabe erfüllen zu können. Am meisten fehlt uns heute noch der eingeborene Händler, hier muß demnach am energischsten eingeset werden. Es muß und wird gelingen. Gin Erwerbsgeist in diesem Sinne ist unter den Gingeborenen ja vorhanden, das zeigt uns die große Bahl bes fleinen Bofer, Baufirer und ber wandernden Hündler im Innern, die Mitschurusi. Die Routine und reine Geschäftstenntnis ber lets teren ist eine recht bemerkenswerte, ihre Ausbildung jedoch eine fo mangelhafte, daß diefe Leute unferen Bwecken gegenwärtig nur in fehr ungenügender Weise Dienen fonnen. Mit Diesen Leuten ift bisher nur auf dem Wege der indischen Ausbeutung ein lohnendes Geschäft zu machen. Anders verhält es sich mit der Frage, ob wir die Eingeborenen nicht in höherem Maße wie bisher zum Kleinhandel - Kramhandel und Einfaufshandel - gu er= giehen vermögen. Die bisher hier im Lande erzielten Erfolge auf dem Webiete der Regererziehung, sei es zu rationeller Feldwirtschaft, Heranziehung Bur Steuerleiftung und Arbeit ober aber auch auf bem Gebiete von höhere Intelligenz erfordernden Berufen, wie Lehrer, Buchdrucker, Schriftseger, Handwerker, lassen es doch Schreiber und sicherlich nicht als aussichtslos erscheinen, den Neger auch zu einer intensiveren Betätigung im Handelsfache zu bewegen. Es entwachsen allmählich eine so große Menge des Lesens und Schreibens einigermaßen fundiger Leute den hiefigen Schulen, daß dieselben unmöglich auf die Dauer alle Berwendung im Regierungs= und Kommunaldienst zu finden vermögen. Es liegt denmach die Befürchtung vor, daß in nicht allzu ferner Zeit ein Element geschaffen wird, auf welches man den Ausdruck "geistiges Proletariat" insofern völlig mit Recht anwenden wird fonnen, als man mit Sicherheit damit rechnen muß, daß diese ehemaligen Schüler der praftischen Arbeit verloren gehen. Es wird also ohnedies bas Ziel ber Schulen werden muffen, Die abgehenden Schüler auch auf andere Berufe einigermaßen vorzubereiten. Der Beruf des Aramers und Händlers ift da wohl mit der geeignetste. Der ständige Hinweis auf die Wichtigfeit Dieses Berufes und die eingehende Belehrung der befähigten und tüchtigen Schüler über die Grundprincipien des Handels und Förderung der Husbildung im Rechnen im etwas erweiterten Rahmen des hentigen Schulplanes, werden im Ansang genügen muffen. Sind nur einmal die ersten Erfalge erzielt, die weitere Entwickelung folgt dann von selbst und den jest bereits bestehenden Handwerker-Baumwoll- und Mensikschulen wird sich eine Art Händlerschule von ganz allein anschließen. Se nach vorliegenden praktischen Bedürfnissen werden die einzelnen Kommunalverbände auch dieser Aufgabe ihre vollste Aufmerksamkeit sicherlich zuwenden. Bicles in dieser Hinsicht wird sich von selbst fügen. Sind nur erst größere Mengen von Miederlassungen europäischer Ausiedler und Händler - mas eigent lich immer ein und dasselbe sein sollte - im Lande, so werden die sich allmählich selbst ihre Leute ausbilden, denen sie Bertrauen und gewissen Credit gewähren werden, um

in ihrem Interesse ben Bertrieb und kauf von allerhand Waren und Produkte zu besorgen. Der lohnende Berdienst wird ber Ansporn fein.

So schnell und einfach ist die Inderfrage nicht zu lösen, nur im Wege ber vorgezeichneten Entwicklung wird bies im Laufe ber Zeit erft geschehen können. Doch in diesem Sinne hinzuwirfen, ift die Pflicht aller hier tätigen und egistenzsuchenben Deutschen. Es fann boch uns möglich unfere Aufgabe fein, hier in Deutsch-Oftafrika eine Plantagen= Rolonie für Deutschland und gleichzeitig eine Sanbels tolonie für Indien - England zu schaffen? Soweit fwürde es aber fommen, ließen wir ben Dingen reien Lauf.

"Deutsch-Oftafrika den Deutschen! Los von Indien!" sei die Parole!

- Die Hochzeit des deutschen Kronprinzen findet am nächsten Dienstag in Berlin statt.

— Durch Rabinettsorder vom 22. April ist dem Kaiserlichen Gouverneur von Siidwestafrika Oberst Leutwein unter Belassung ala suite der Schuttruppe für Südwestafrika der Charafterals Generalmajor verliehen worden.

# Aus der Kosonie.

- Herr Finanzdireftor Hofrath Doll= hardt begab sich gestern zu einer Informations= und Inspektionsreise nach Bagamojo und kehrt Ende nächster Woche über Zanzibar nach hier zurück.

— Zanzibaransstellung. In einem Erslaß des Gouverneurs vom 10. Mai d. Is. ist u. a. zu lesen, "Ich werde es mir angelegen sein lassen, den Ausstellern jede nur mögliche Förde= rung zu erweisen, bitte aber bringend, alle diesbezüglichen Wünsche sobald als möglich zu meiner Kenntnis zu bringen.

— Ueben Baumwollfultur in Uhehe schreibt uns Herr Landwirt Hierl aus Fringa: In Mr. 12 Ihrer Zeitung erscheint ein Bericht von einem Landwirt aus Donde über die Rentabilität des Baumwollbaues. Darüber möchte ich auch meine Erfahrungen mitteilen. Ich baue jährlich etwas Baumwolle lediglich für den Hausgebrauch. Um die wirkliche Rentabilität der= selben zu kennen, machte ich folgende Versuche: Ginen Acler, gleiche Bobenart, 250 Meter lang, alle 50 cm eine Reihe: 1. Reihe 500 Stanben europ. Kartoffel, Ertrag 15 Rp. 40 Pesa: 2.

Reihe 500 Stauden Sußtartoffel, Ertrag 9 Rp.; 3. Reihe 500 Standen Erdnüffe, Ertrag 14 Rp.; 4. Reihe 500 Stück Zwiebel, Ertrag 15 Rp. 30 Befa; 5. Reihe 500 Stauben ägypt. Baumwolle entkernt101/, Pfund Wolle, Küstenpreis 24 Peja-4 Rp. Die Pflanzweite war überall 50 em, was außer der Baumwolle viel zu weit ist, so= daß sich bei den anderen Produften der Betrag noch bedeutend steigern ließe. Da die beste Ernte mit 10 Centner angegeben wird und die schlechteste mit 31/2 Centuer, fo wurde meine Ernte pro Heftar 8 Centner fein bei einer Bolllange von 3.3-3.5 mm, also immer eine gute Mittelernte; was den Transport zur Rufte aubelangt, so hat Donde 2 Rip., Uhehe bagegen 31/2 Rip. Da wir aber billigere Arbeiter haben, 5 Befa pro Mann und Tag, Donde dagegen 8 Pesa, so würde es wieder mit Unfosten aufs gleiche herauskommen. Alber ein lohnender Artikel für Handelsware ist Baumwolle doch nicht, fällt doch nicht mal der Bergleich mit Schenzis Kartoffeln für fie gut aus. Wenn man auch behauptet, die Kartoffeln würden schlecht, die Baumwolle aber nicht, so sage ich, daß es sich doch noch besser lohnt, erstere als Viehfutter zu bauen, da man doch stets Fruchtwechsel haben muß; wo aber Vaumwolle gut gedeiht, gedeihen auch Sesam und Erdnüsse gut. Beides sind Delprodutte dessen Presse auch nicht höher fommt, als eine Entferungsmaschine, und man hat schneller den Erlös in der Tosche als bei der Baumwolle. Gewiß ist es gut, wenn jeder Landwirt etwas Baumwolle bant, jedoch nur für den Hausgebrauch ist es nüglich. Zumal wenn man keine Gimmaschine besigt, soll man den Baumwollban lieber bleiben laffen. Mit den Fingern zu entfernen würde doch zu teuer, in sbesondere da man Gefahr läuft, alle zwei Tage drei paar neue

Fingerspitzen zu verbrauchen. Beson bers weil man den Presischwantungen unterworfen ist und bann

noch ber Snade eines einzelnen Käufers, fann ich den Baumwollbau nicht als sohnenden Verdienst eines einzelnen Landwirtes ansehen." Der Versuch, den Herr Hierl gemacht hat, ist in verschiedener Hinsicht interessant. Ginmal zeigt er, wie rentabel der Anbau einzelner Produkte unter Umständen auch im Innern sein fann, wenn Bedarf und Absatz vorhanden ist, denn 15 Rp. 35 Pesa für 5000 Zwiebeln sind jedenfalls ein fehr guter Preis ju nennen. Dann aber wird durch den Berfuck; mit Baumwolle aufs neue bewiesen, daß man hierzulande nicht zu sehr verallgemeinern und eine Kultur, die in irgend einem Orte der Kolonie gut vorwärts fommt, nicht ohne weiteres auf das ganze Schutgebiet ausbehnen foll. Deutsch= Dftafrita ift so groß, seine flimatischen Verhältnisse sind so verschieden, daß es wohl keine Kulturpflanze ber heißen und gemäßigten Bone giebt, die sich nicht irgendwo in unserem Lande mit Erfolg anbauen ließe. Die seit Jahren mit Fleiß und Ausdauer betriebenen Berfuche ber Regierung und privater Rreise haben bas bewiesen. Aber wir find speciell mit Baumwolle der Meinung, daß sich nur gang bestimmte Ge= genden der Rolonie für ihren Anbau eignen. Es ist heute eine feststehende Thatsache, baß Baumwollbau im Norden der Kolonie im großen und ganzen keinen Ruten läßt. Die aussichts= reichsten Plate für Baumwolle sind nach ben Ergebniffen der letten Jahre das Rufinidelta, Mohoro, Kilwa und Lindi. Hier follte man die Kulturen möglichst ausdehnen, um einmal Baumwolle in Mengen auf den Markt werfen zu können. Die Fortsetzung der Prämienzahlungen in den für Baumwollfultur nicht geeigneten Gebieten halten wir für eine überfluffige Ausgabe.

- Eine ans 6 Herren bestehenbe Buren. Rommiffion traf mit "Reichstag" hier ein. Sie gehören ber sudafritanischen Anti-Bothupartei an, Deren Intereffen fie dadurch vertreten, daß fie die Rolonie bereifen und fich über für Anfiedlungszwerke geeignetes Land zu orientieren. Die von dem Gouvernement erbetenen Informationen werden ihnen bis zum 5. Juli b. 3. zugestellt werden. Die Mitglieder ber Kommiffion, welche durchweg einen guten Eindruck machen und über erhebliche Mittel verfügen, sind mit dem Reichs= postbampfer "Souverneur nach Mombaffa gefahren. Sie werben von einer noch nicht gewählten Station der Ugandabahn aus in unser Webiet marschieren und basselbe (über Rondoa-Trangi) bis Langenburg am Myaffafee burchqueren.

Näheres ist, da diese immerhin langwierigen Vorarbeiten einen Bericht an die südafrikanischen ihnen nahestehenden auswanderungsbestrebten Burenfreise jum Zweck haben, vorläufig entgegen umberlaufenden Gerüchten nicht zu melden.

### Telegraphisches aus Beimat und Ausland. (Reuters Telegraphen-Bureau.)

26. Mai. Gin ernftes Gefecht fand mit Juden in Barfchan ftatt, 4 wurden getotet, 20verwundet. 27. Mai. Das Gesecht in Warschau wurde am Donnersstag sortgesest; es sind 8 getötet und 100 verwundet.

Baron Alphonie Motichild ift in Paris geftorben. aleler Abnarek Das Zioniste=Committee will dem vorschlagen, Landanerbicten in Britisch-Oftafrica abzufchlagen, es ware ausschließlich Beideland und für jüdische Auswanderer ungeeignet.

Das Gesetz betresse gesonderten Konsulardienstes ist vom norwegischen Parlament einstimmig angenommen worden. Ter König verweigerte seine Unterschrift, daraushin trat das Ministerium zurück. Sine schwere konstitutionelle Krisis

wird befürchtet. Die Pariser bereiten König Nisons einen herzlichen Empfang vor. Junf spanische Anarchisten sind in Paris angekommen und die Behörden glauben, daß sie ein

Altientat beabsichtigen. Die Kammer hat Klausel 6 des Gesetzes betreffend das Sigentumsrecht an firchlichen Gütern angenommen. Man glaubt, durch diese Maufel wird der Staat die Kirche mehr

in die Hand befommen als durch das Konfordat.
29. Mai. Ju Warschan ist Kriegsrecht proclamiert. 6 000 Mann siehen unter Wassen.

# Telegraphisches vom russisch-japanischen Kriege.

(Reuters Telegraphen-Bureau.;

26. Mai. General Rennentampf foll nach einem Angriff auf Unnamea von den Japanern hart in Die Enge getrieben fein. Mehrere Sundert find verwundet. Der Censor gestattet seine Beröffentsichung darüber.
29. Mai. General Linievitsch meldet einen erfolgreichen Kavallericangriff durch General Mifasento:

Die japanische Verbindungen wurden abgefcpritten, und eine Proviantfolonne vernichtet; 2 japas nische Compagnieen wurden total niedergemacht, eine Compagnie gesangen genommen, 2 Maschinengewehre und 234 Gesangene wurden von den Russen genommen. Das Baltifche Gefchwader berließ am Freitag

bie Sabole Jufelu.

26. Mai. Die "Times" meldet aus Petersburg, Russ-land hat China seine Absicht anzeigen lassen, Truppen durch die Mongolei marschieren zu lassen, um der japanischen Glankenbewegung zu begegnen; diese Entscheidung hat das diplomatische Corps einigermaßen

Merter melbet aus Tolio, Roghbiestwenski verlieft Tfufhima. Es wird berichtet, daß Admiral Togos

Flotte ihn angegr ffen hat.

Abgesehen von der Thatsache, daß Roshdiestvenstis Schlachistotte in zwei kolonnen suhr, die Linienichisse steuerbord, die Kanonenboote und Krenger badbord, und sid vor Suffima gezeigt haben, werden alle Rachrichten über die geschichtlichen Greigniffe entweber gnrückgehalten ober ihre Beförberung verweigert.

Reuter meldet aus Tolio, die Unterdrückung von Rachrichten über die Bewegungen der Flotte wird aufrecht erhalten, aber es wird berichtet, dan vier ruffifche Erieges schiffe am 24. Mai westwärts der Kurilen passeirten. Man vermutet, daß es Roghdiestwenstis leichte Rrenzer find.

28, Mai. Neuter meldet aus Shanghai, fünf ruf-fische Linienschiffe, drei Krenzer und sieben Tor-pedobootszerstöver sind gestern vor Tsussina geschen

Reuter meldet aus Petersburg, eine Nachricht von Tichifu vom 28. Mai bejagt, dan der der dortige jahanische Konful private Mitteilungen erhalten hat, daß der Samptteil ber baltischen Flotte in ber Meerenge von Korca augegriffen worden ift.

And Washington wird gemeldet: Der amerikanische Kroniul in Angajaki telegraphiert, daß die Japaner ein russische Linicuschiff, vier andere Kriegoschiffe und ein Neparaturschiff in der Wecrenge von

Korea versenft haben.

30. Mai. Nach einer Bashingtoner Meldung sollen die "Orel" und Vorodino" sowie drei Kreuzer und ein weiteres Schiff gesunkess sind. Gine japanische Melbung berichtet von Zusammenstößen in der Strage von Morea.

Bei Tfingla in ber Rahe van Otofhima ift ein heftiges Gefecht im Gange. Die gange baltighe Glotte ift babei nicht beteiligt, ba die langjameren Gant-

zeuge um Japan sahren.

Reuter meldet viffiziell aus Tolio, das Abmiral Roghbiestvenofie Flotte vernichtet ift, 12 Kriegeschiffe

feien gefunten.

30. Mai. Abmiral Rozbestwenskys Flotte vernichtet. Die Schiffe Borodino, Alexander III., Nathimoff, Donotoi, Monomach, Uffatoff, Svictpetating, London, Montonung, teputop, Colec-lana, Temájug, Kamichatka, Frriesun, brei Tor-pedoboote, mehrere Transportschiffe acsunken. Die Schiffe Orel, Nicholas, Seniaviu, und Apaxin von Japaneru erobert. Abmiral Nibo-gaross und 2000 Mann gesallen. Nozdestwenski

Die Sissolvelith wurde von den Japanern ge-nommen. Das Flaggichiss "Snbuross" schwer befchäbint.

meldet, daß Zoao bret ruffifce Corpedobootzerftorer gefunten und einer weggenom= men fei. Es wurde mabrend des Sonnabends und Sonn= tags gefanpft. Die javanische Fiotte befindet fich

in gutem Zuftande. 30. Mai. 540 Mann bes zwetten Suffey Regimente find bon Malta unch Streen abgeffangen, wo bie Unruhen fortwährend mehr um fich

31. Mai Das Flaggichiff "Aniaz Savaroff" soll, nach einen Telegramm von Toko, mit Admiral Mozdiest-venski an Bord gesunken sein. Em engliches Kaussahr= teischiff foll von den Ruffen am 20. Mai südlich von Formoja zum Sinfen gebracht worden fein.

Die "Allmaz", welche Bladivoftod erreichte, berichtet, daß die "Aning Snvaroff" gefunken sei. Genaues über den Untergang des Admirals wird nicht gesagt. Ob andere russische Schiffe glücklich entkommen sind,

gejagt. Do undere enifique Saifie ginana, enterment puritie man in Petersburg noch nicht.
Das Höspitalschiff, "Orel" und ein Torpedoboot find mit der Weldung in Bladivostoff angekommee, dass Rozdiestvenski mit einem Torpedoboot Bladivostoff erreicht habe. Diesem Gerücht wird in

hohen Areisen Glauben geschenkt.
Officiell wird von Tokio gemelbet, daß Nozdisestvenkt, Folkenfahm und Niebogatoff Gesangene sind. Alle, Schlachtschiffe sind vernichtet, ansgemonnten "Drei" und "Nicholas" welche erobert find.

— Bei ber ruffisch = japanischen Secschlacht, welche Dienstag telegraphisch gemeldet wurde, waren auf ruffifcher Seite folgende Schiffe-

verligte zu verzeichnen:

Gefunken: Gesch.-Panzer Borodino, 1901 v. St., 13516 Tons, 18 Anoten, 733 Mann; Gesch.: Panzer "Imp. Alexander III.", 1901 v. St., 13516 Tons, 18 Anoten, 733 Mann; großer Kreuzer "Admiral Nachimoff", 1885 v. St., 8500 Tons, 15,1 Knoten, 570 Mann; großer Kreuzer "Dimitri Donskoi", 1883 v. St., 5800 Tons, 16,5 Enaten, 505 Mann; großer Kreuzer "Dimitri Donskoi", 1883 v. St., 5800 Tone, 16,5 Knoten, 505 Mann; großer Grenger Wialdimir Monomach", 1882 vom Stapel, 6000 Tons, 15,3 Knoten, 494 Mann; Küstenpanzer "Nom. Uschafoff", 1893 v St., 4126 Tons, 16,1 Knoten, 406 Mann; fl. Krenzer "Svjetslana", 1896 v. St., 3862 Tons, 20,2 Knoten, 428 Mann; fl. Transacciones, 20,2 Knoten, 428 Mann; fl. Arenzer Temtschug, 1903 v. St., 3100 Tons, 24 Anoten, 275 Mann; Transportschiff Kamischaffa, war 7200 Tons, 12 Anoten, 162 Mann; sernerhin noch drei Torpedoboote, mehrere Transportschiffe und ein Schiff namens Auszum (2) Schiff namens Irteffun (?).

Genommen wurden: Hospitalschiff, Orel"; anzerschiff 2. Kl. "Imp. Nicolai I.", Banzerschiff 2. Kl. "Imp. Nicolai I.", 1889 v. St., 9500 Tons, 14,8 Knoten, 611 Mann; Küstenpanzer "Abm. Ssenjawin", 1894 v. St., 4126 Tons, 16,1 Knoten, 406 Mann; Küstenpanzer "Gen.-Admiral Apraxin", 1896 v. St., 4126 Tone, 15,1 Knoten, 418 Mann.

### Aus Daressalam und Umgegend.

- Bor etwa einem Jahre brachten wir die Mitteilung, daß das Gouvernement, um der herr= schenden Wohnungenot zu fteuern, bereit ware, wegen Bertaufs von 2-3 fleineren, gum Ban von Familienhäufern geeigneten Brund= ft fi d'en an der Liebert= und Schelestruße, in Berhandlung zu treten. Nachbem nunmehr eine regere Bautätigkeit eingesett hat, dürfte die Wohnungs= not binnen furzem völlig behoben sein. Das Gouvernement ist daher, wie wir erfahren, nicht mehr in der Lage, das Terrain zu dem damals in Aussicht genommenen geringen Preise von 1/4 Ruvie für ben Quabratmeter abzugeben.

- Deutsche Kolonialgesellschaft Ab= teilung Daresfalam. Wie bereits inletter Rummer befannt gegeben, verauftaltete bie biefige Abteilung ber Deutschen Molonialgesellschaft am 26. Mai im Lichthof des Hauses 1 einen Bor-tragsabend. In dem hubich deforirten Raum hatte sich eine große Zuhörerschaft, Damen wie Herren, Mitglieder und Nichtmitglieder eingefunden. Rachdem der Vorsitzende, Herr Affessor Dr. v. Weichmann die Versammlung begrüßt und einige geschäftliche Mitteilungen gemacht hatte, u. A. daß die nächste Generalversammlung Rückfehr des herrn Gouverneur gegen Unfang Juli stattfinden werde, bestieg herr Dr. Graf v. Pfeil u. Alein Ellguth, ber Mitbegründer unserer Rolonie, die Rednertribune. Gern fei er ber Bitte ber Abteilung, einen Bortrag über bie Gründung ber Kolonie zu halten, nachgefommen, ipreche er ja vor berjenigen Körperschaft, in beren Mamen er seinerzeit nach Afrika auszog. Faft genau 20 Jahre sei es her, bag hier gang in der Rabe sein Lagerfeuer im Busch loderte, wo heute Kultur und Sitte in europ. Baufern gepflegt würde, wo Damen und Herren auf glatten Wegen in Rickshaws führen. Wie unendlich viel Schwierigfeiten von allen Seiten anfamen, als fie den Pfad der Tat beschreiten wollten, wieviel Plane vorher geschmiedet worden seien und wie es endlich doch zur Gründung der Kolonie gekommen, davon wolle er jetzt sprechen.

Im Jahre 1882 habe er seinen ersten Artikel über bie Besitzergreifung von Ländergebicten in Bentralafrita durch bas Deutsche Bolt geschrieben und um dem Wesen ber Sache näherzutreten, barauf mit Dr. Beters, Dr. Juhlte\*) und Dr. Lange die Gefellschaft für deutsche Kolonisation gegründet. Man hatte zuerft bas hinterland von Angola ine Auge gefaßt. Durch einen merkwürdigen Zufall tam man zu einer Unterredung mit der Schwester des Sultan Bargasch von Zanzibar, die seinerzeit in Berlin lebte mit dem Erfolg eines Versprechens, sie wolle ihren Bruder angehen, den kleinen hafen Saabani zu Kolonisationszwecken abzutreten. Ein abermaliger Zufall ließ biefes Broblem sofort b. h. innerhalb 2 Tagen gur Ausführung tommen, benn die nötigen Gelber in Sobe von 40 000 Mr waren jo bereits vorhanden. Man wandte sich, um fein Urteil zu horen, an den bamals wegen seiner Reisen und Schriften über Sudafrifa befannten Kolonialichriftsteller G. v. Weber. Junge Titanen (Dr. Juhlfe, Dr. Lange, Dr. Peters und. Graf J. v. Pfeil) fand er, so druckte Weber es in seinen Begrüßungsworten aus, wo er alte gelehrte Koloniaspolitifer gu finden vermutete - nun und biefe Sitanen sind es gewesen, benen D. D. Afrika seine schmargweiß- rote Flagge verdankt. Obgleich man beim heimlichen Aufbruch zum Orte der Tat das genaue Programm in einer großen Berliner Beitung veröffentlicht fand, glaubte tein Ausländer an folche Recheit des "Michel". im schwarzen Erdteil Länder zu ocenpieren; ein Zeitungsente nannte man ce. Aber trot aller Schwierigkeiten und Intriguen fam es gu ben befannten Bertragen mit mehreren Häuptlingen, vor allem mit bem berühmfen über 100 Jahr alten Munisagara von Magara. Die Hauptaufgabe war gelöft, die erste bentsche politische Tat in Zentcalafrika wid er den Willen der Mächte. Mit gespannter Aufmerksamkeit folgte das Auditorium den übrigen

\*) 1. Dez. 1886 in Kismaju ermordet.

fesselnden Schilderungen bes Grafen von Pfeil, von Krankheit und Tod bes Kaufmann Otto, von feiner totlichen Erfrankung und Errettung burch eine belgische Expedition, vom Versuch des Sultans Said Bargasch, auf bieser neuen deutsch-afrikanischen Station durch zwei seiner Solbaten die Sultands flage gu hiffen, und feiner Beimreise über Banzibar nach Europa. Der Herr Vertragende schloß mit den Worten bas er oufs freudigste überrascht gewesensei über die Entwicklung Deutsch-Oftafrikas Diefee feines Nindes und befonders über die Voranderungen in Daresfalam ; er gab feiner feften Ueberzeugung Ausdruck, daß sich Deutsch Ostafrika unter seiner jetigen Leitung weiter gunftig entwickeln werbe.

Rach einem Dant des Herrn Borfigenden nahm herr Graf von Gögen noch Beranlaffung, bem Herrn Bortragenden einige Worte zu widmen und ein begeistert aufgenommenes Hoch auf denselben

auszubringen.

— Das hiesige Bezirksgericht ersucht "auf Grund bes § 11 bes Prefigefetes vom 7. Mai 1875 um Aufnahme folgender Berichtigung:

"Gin angeblich noch vor einiger Beit bier erlage= nes gleichzeitiges Aufgebot zweier Brautpaare, bas im einen Fall ben überfluffigen Bufat "pp.", im andern ben in amtlichen Befauntmachungen nicht üblichen Zusats "Herr" enthält, wie es in No. 21 der Deutschostafrikanischen Zeitung beschrieben wird, hat sich in den Akten seit 1901 nicht ermitteln laffen.

Das Gefetz vom 4 Mai 1870 beftimmt in § 4: Das Aufgebot geschieht burch eine Bekanntma= chung bes Beamten, welche die Vornamen, die Familiennamen bas Alter, ben Stanb ober bas Gewerbe und den Wohnort der Verlobten und ihrer Eltern enthalten muß. Diefe Bekanntmachung muß an der Tür oder an einer in die Augen fallenden Stelle vor ober in der Kanzlei des Beanten eine Woche hindurch ausgehängt bleiben. Erscheint an dem Amtssitze bes Beamten eine Zeitung, fo ift die Befanntmachung außerdem einmal darin einzurücken.

Bereits im vorigen Jahre habe ich Anordnungen getroffen, die den angeblich empfundenen Uebelständen zu begegnen suchen, soweit es mit dem

gesetzlichen Vorschriften vereinbar ift."

Der Kaiferliche Bezirksrichter von: Weihmann." Dagegen ift in ben Aufgeboten bes Haupt= mann Langheld und bes Eisfabrifanten Burg (4 August 1900) ber Unterschied fest gustellen, daß der Hauptmann Herr Langhelb Giefabrifanten Burg gegenüberfteht.

Die Berichtigung muß einigermaagen in Erstaunen setzen. Denn ber Zweck unserer Anregung war boch lediglich eine zweckentsprechende

Abanderung des angezogenen Besetzes.

Ieber Kolonist wird zugeben, bag bie Aufgebote in ihrer jetigen Form aus flaren Gründen oft peinlich auffallen.

Das giebt die Berichtigung ja auch zu. Die Behörde murbe fich, das fei hier wiederholt ausgesprochen, ben Dant vieler erwerben, wenn fie unfern Borschlag ernstlich in Erwägung ziehen wollte.

Erwähnenswert ist übrigens der Wiberspruch, welcher in der Form der Aufgebote und dem Fehlen der Meldepflicht befteht.

Ucrkehrsnadpidsten.

— Reichspostdampfer "Eron pring" fährt morgen vor-mittag 10 Uhr nach Durban weiter. Der Schafter ist morgen Bormittag (außer den üblichen Stunden) auch bon

71/2-9 Uhr vormittags geöffnet. Gouv. Dampfer "Kraiser Wilhelm" fährt morgen früh 7 Uhr vormittags die fahrplanmäftige Gudtour. Die Mudfehr verschiebt sich von Kilwa ab um 4

Mit R. K. D. "Kronpring" für Tanga: Fräulein E. M. Campbell, Herr Wilhelm Hohn, Frau Dr. Kummer, Herr Leutnam Otto Müllensiesen, Herr sind. phil. Mired Richter, Herr Prosessor Dr. Yngwe Sjoestedt, Herr Gunnar Sandberg, Fräulein Emma van Senden, Herr Otto Barnecke; sür Zanzibar: Herr Withelm Bode, Fraulein Ugnes Olsen, Herr Hagander Vans Barnhold; heute hier an: Herr Megander Alexandrides, Herr Reinhold How milius, Herr Unterossisier Johann Hospinan nut och, Herr Maler Wilhelm Kuhnert, Herr Leutnant von Lind einer gen v. Wildan, Herr Zahlmeister-Aspirant A. Rimella, Herr Carlos Schröder, Herr Kurt Scherwinssty, Herr Major v. Schleiniß, Soliman bin Nasson, Herr Major v. Schleiniß, Soliman bin Rajjor.

Hierzu zwei Beilagen und Nr. 13. des "Amtlichen Anzeigers".

<sup>\*)</sup> Personalien der Beamten pp. des Kaljerlichen Gouvernements befinden sich im "Amtl. Anzeiger."

# Hotel zur Stadt Daressalam

A. Burger

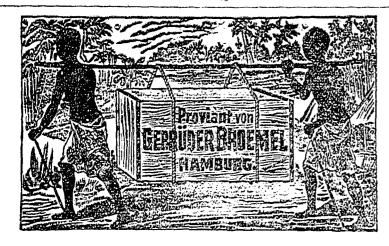
im Centrum der Stadt gelegen Sämtliche Getränke von Eis Table d'hôte.

Vorzügliche Konserven, prima Cigarren

zu billigen Preisen (direkter Import aus Europa).

Tadellos eingerichtete Kegelbahn

Klavier, Billard, Zeitungen und Zeitschriften. Zimmer zu mässigen Preisen.



Spezialgeschäft für:

Conservate Cabrurgs- a. Housesmadel haltbar für alle Elimate.

Preislisten werden kostenskei übersandt.

OILSEEDS, COPRAH, SPICES, &c. POTOTSCHNIG & FRANKEL, TRIESTE, (AUSTRIA.)

Agents and Produce Brokers specially for such shippers who having no Office on the Continent, wish to have VERY energetic and VERY reliable Representatives in Europe. Pototschnig and Frankel are General Agents for Continental Europe of some of the most preminent shippers of produce in Bombay, Calcutta, Pondicherry, Colombo, etc., whose names will be given as reference to firms premised to enter into premise triple and the content of the content into premise the firms premised to enter into premise the firms premised to enter into premise the firms. reference to firms prepared to enter iato connection with them.

### W. MERTENS & CO

FUNDIERUNG UND VERTRETUNG

von HANDELS-, INDUSTRIE- und PFLANZUNGS-UNTERNEHMUNGEN

Bis 1. April 1905: Vom 1. April 1905 ab SCHELLINGSTRASSE 9. BERLIN W. 9 KÖNIGIN AUGUSTASTRASSE Telegramm-Adresse: LAGOMELI, BERLIN.

Telographenschlüssel:

ABC-CODE 5 - MERCUUR-CODE 2 - STAUDT & HUNDIUS

Telephon

BERLIN, AMT 6, No. 3110.

Vertrauensmänner in den deutschen Schutzgebieten und fremden Kolonien.

Beilagen, Prospekte, \*

\* Preis-Courante ,,Deutschie – Wierfrickernet fiche Beitzelts."
bie weiteste und wirssamste Berbreitung. Anfragen ze. link zu richten an die Berliner Geschäftsstelle der Deutsch-Ostafrikanischen Zeitung

Deutsches Hotel.

Berlin O. 34, Gubenerstr. 31.

in nächster Nähe des Bahnhofes u. der Canabiere auf dem Bouley. d'Athèns gelegen. Einziges Hôtel in Marseille mit deutscher Bedienung. Familien u. Touristen bestens empfohlen. Zimmer von Fres. 2,50 an. Pension Fres. S.-. Aufzug-Lift, durchaus elektrisch beleuchtet. Restauration, deutsche Zeitungen. Absteigequartier des deutschen Offizier- v. Beamten-Vereins, Mitglied. Man wolle beim Verlassen des Schiffes nach dem Hotel-Portier fragen.

Bremer urd alle andern

Cigarren, Cigaretten u. Tabake bezieht der Raucher am besten und bequemisten per Post-

padet, garautirt gute Uebertunft, direst bon F. W. Haase in Bromen,

Fabrit und Spezialhaus für den bireften Berfand nach den Deutschen Molonien.

Langjähriger großer Aundenkreis in D.D.Mfr. Man verlange illustr. Preisliste von dem Verlag dieses Blattes.

# Johs. G. Dencker in Hamburg

Weine- und Spirituosen-Engros

Niederlage von Moselwein vom Hause Hugo Garenfeld in Trier

- ., Rheinwein vom Hause Joh. Klein in Johannisberg
- " Bordeaux vom Hause Nath. Johnston & Fils in Bordeaux
- ., Burgunder vom Hause Ph. Bouchard & Co. In Nuits St. Georges
  - ., Champagner vom Hause E. Mercier & Co. in Epernav
- ., Scotch- & Irish Whisky vom Hause Haig & Haig Lid, in Leith
  - ., Hunter Rye Whisky vom Hause Wm. Lanahan & Son in Baltimore
- ., Vin de Vermouth vom Hause Gibelin Viell in Marseille.

Referenzen und Creditautgaken ara Mereogota cervilorschot.

mit der Engelschutzmarke zum Verbessern des Trinkwassers und zu Limonaden, ebenso Citronensäure, Weinsäure, Weinstein, Fruchtsyrupe, Fruchtessenzen und Brauselimonadeessenzen, ausgezeichnet haltbar, auch in den Tropen.

Br. E. Fleischer & Co. Rosslau (Anhalt).

# Waganschmied und geprüfter Hufbeschlagmeister

empfiehlt sich zur

Neumfertigung jeder Art von Luxus- u. Geschüffswagen sowie zu Reparaturen v. soustigen Schmiedeurbeiten Bodi gordenstater und holliger Bediennung.

Werkstätte im Suliman bin Nassor-Kause 🚓

9. Becker, Daressalam Sattlerei, Polsterei, Wagenbau cmpfiehlt

Kutsch- und Arbeitswagen aller Art Romplette Reit- und Pakransrüstungen Tragsättel für Lastenbeförderung Amminer mid Bruschlattreschire.

Leder, Lederwaren, Reiseeffekten Möbel- u Portierenstoffe, Gardinen Tisch- und Kommedendecken

Woll. und Baumwoll. Schlafdecken Moskitonetze, Bettlaken Kissenbezüge, Betten, Matratzen

Polstermöbel aller Art.

Werkstätten für Reparaturen und Neuanfertigung, für Sattler-, Polster-, Schmiede- und Holzarbeiten.



# Tipeskich & Co.

Remin W.

Potsdamerstrasse 127/128. Rigene Fabrikation: N. Usedomstr. 21. Telegr.-Adr.: Tippotip, Berlin. empfehlen sich für Lieferung

für

Ost-Afrika.

Illusir. Preisusten u. Speziaiaufstellungen gratis u. franco.

Passage-Agentur der Dentschen Osiafrika-Linie.

Berantwortlicher Redakteur: B. v. Roy, Daresjalam. — Eigentum, Drud und Verlag: "Deutsch-Oftafrikanische Zeitung", Daresfalam.

#### Die Rupiewährung und die Gründung einer Kolonialbank für Deutlch-Offafrika.

(Schluß.)

1890: Ankauf der Pflichten) der bankerotten D. D. A. G. für 4 Millionen unter Belaffung aller geldwerten Privilegien.

1903: Mudfauf ber Privilegien für den Aftien= besit bes Gouvernements, für die Bewilligung einer Konvertierung der Zollanleihepapiere von 5 auf 3 Prozent nebst ilbernahme der Zinssgarantie durch das Reich, 2) sowie für die liebernahme der deckungsloß in der Luft schwebenden Gesellschaftsmünzen im Betrage von 31/4 Millio= nen Mark burch ben Landesfiskus von Denisch-

1904: Wiederzurückschenken des Bantund Notenmonopols ohne jebe Bebingung.

Alls nächstes steht bann zu erwarten:

1910: Rückfauf bes Bant- und Motenmonopols burch bas Reich für 100 Millionen usw. ad in-

Es erscheint mir sehr fraglich, ob die Manner welche für diese geradezu unglaublichen Trans= aktionen verantwortlich sind, dereinst ebensolche Lobsprüche ernten werden, wie sie Herr Senator Oswald den Leitern der Sechandlung von 1826 zuteil werben ließ. Ich appelliere auch an den Gouverneuer, den Grafen von Götzen, daß er seinen ganzen Ginfluß auswenden möge, um bas unglückliche Bankprojekt nicht zur Wirklichkeit werden zu laffen. Die Zukunft des Landes hängt von der zweckentspechenden Regelung des Geldverkehrs ab, und diese barf nicht in die Sande einer zwar mächtigen, aber furzsichtig-egoistische Interessen verfolgenden Klicke gelegt werden.

Wie gut es die Hamburger Zanzibariten wieder mit dem Geldwesen von Deutsch-Dftafrita vorhaben, wolle man auch ans nachstehendem Artikel in Nr. 33 ber "Deutsch-Dstafrikanischen Beitung" von 1904 erfeben:

Zweifelhafte Vorteile einer oft= afritanischen Bant.

Wie wir aus guter Quelle in Zanzibar cr= fahren, beabsichtigen die an der Gründung der deutschsoftafrikanischen Bank interessierten ostafrikanischen Großfirmen, die Haupterrungenschaft unserer neuen Munggesetigebung, ben fesistehenden Postfure, der die Zahlungen nach und von Deutschland so außerordentlich erleichtert, wieder illusorisch zu machen, indem sie an das Reichspostamt das Ansinnen stellen um felbst gute Geschäfte zu machen, wieder einen besonderen Gin-und Auszahlungsturs einzuführen.

Wir hatten uns von bem Zweck und Nuten einer ofiafrikanischen Bank eine bessere Borftellung gemacht, namentlich in bem Sinne, baß dieselbe nicht im Zanzibarinteresse, sondern dem der Kolonie und vor allem dem der kleinen Kolonisten geleitet werde. Aller= bings kann man es ja ben beteiligten Firmen nicht verdenken, wenn sie in erster Linie ihr Interesse und dann erst das von Deutsch-Ditafrika berücksichtigen. Es wäre jedenfalls beffer gewesen, wenn jene mit ber Grundung unferer Bant nichts gutun hätten, denn ihre Interessen sind zu vielseitige. Wir hoffen jedenfalls, daß der Reichstanzler

obigen Bestrebungen gegenüber fest bleiben wird." Zwar hat das Reichspostamt diese unglaubliche Zunintung abgelehnt, es wird aber wirklich allerhöchste Zeit, daß den zanzibaritischen Dunkelmännern das der Entwicklung der Kolonie fo überaus schädliche Handwerk gründlich gelegt wird.

Der Landesfistus hat mit großen Opfern bas Bank- und Banknoten-Monopol erkauft, und es gibt keinen stichhaltigen Grund bafür, weshalb er es nicht selbst ausüben könnte, obergar zu seinem eigenen Schaden verschenken mußte. Huch sollte man glauben, daß das mächtige Deutsche Reich mit seinen reichen Silfsträften vor der Errichtung einer Bant nicht zurückzuschrecken brauchte, wenn felbst eine private Vereinigung, wie bie Heilsarmee, welche nur auf Almosen angewiesen ift, jeche folder mit großem Erfolg in Indien einrichten tor te, um mit beren Hilfe die armen indischen Bauern aus den Klauen ihrer wucherischen Landsleute befreien zu fönnen. Auf die Wichtigkeit des Banenotenrechtes zum Bahnbau komme ich später zurück. Um nun dem Landesfiskus den Prägegewinn

zu sichern, mußten bie Landesmungen ein be-

sonderes, charafteristisches Gepräge erhalten. Dazu wäre es erforderlich, daß der Kolonie von seiten des Meiches ein Wappen verliehen würde. Die Hauptseiten ber Minzen würde bann bas Wappen der Kolonie mit dem Ramen, Die Rückseiten den Reichsadler nebst Sahreszahl und Wertansgabe zeigen. Dabei könnte auch mit dem alt-überlieferten Zopf des Münzschemas gebrochen und eine Zeichnung angewandt werden, welche die Müngprägung wieder als ausübende Runft erscheinen läßt, wovon allerdings das Delbrücksche Ideal der möglichsten Rüchternheit soweit als bentbar entfernt ist. Durch bas Ausprägen auf bem Markfuße könnte benn auch der durch die llebernahme ber Rupien und Peja ber Deutsch= Ditafritanischen Gesellschaft entstandene Schoden wieder einigermaßen ausgeglichen werben, denn aus einem Rupiestück lassen sich ungefähr 2 Markftücke schlagen. Dadurch würde auch für bie Bukunft ber Münggewinn größer, weil ber Landesfistus bann nicht fo viel Silber braucht, wie beim Ausmünzen von Rupien nach indischem Schrot und Korn. Das Ausprägen einer beschränkten Anzahl von Goldmünzen, 10= und 20=Markstücken, würde ich aus repräsentativen Gründen für zweckmäßig halten. Diese Gold-munzen müßten aber im Deutschen Reich umlanfs-fähig sein ebenso wie die Reichsgoldmunzen es schon jett in Deusch-Ostafrika sind.

Auch beireffs des Papiergeldes wäre es zu erwägen, ob man nicht gemeinschaftlichen Rotenumlauf einführen follte. Sedenfalls würde eine solche Notengemeinschaft den Geldverkehr zwischen Rolonic und Mutterland ungemein erleichtern, und bamit die gegenseitigen Beziehungen um fo fester fnüpfen. Einen gemeinsamen Umlauf von Scheides müngen halte ich nicht für empfehlenswert.

Der Eingeborenen wegen ware es nötig, die Noten in Studen zu verfertigen welche sich burch eine im Berhältnis jum Wert fteigende Große und grelle Farben schon äußerlich unterscheiden, 3. B. blau für 5, rot für 10, grün für 20, gelb für 50, braun für 100 und weiß für 1000 Mart; bie Wertzahlen müßten möglichst groß und deutlich sein, besonders auf den kleineren Stücken.

Mit der Einführung der Markwährung würde auch für den Landesfistus die Notwendigkeit ent= fallen, eine Goldreserbe zur Aufrechterhaltung bes Rupienkurses anzusammeln, wozu jetzt die Hälfte bes Prägegewinns bestimmt ift. Diese Referve fönnte dann eben die Grundlage zur Musgabe ber Noten bilden, jo baß ber Brägegewinn auf diese Beije boppelt nußbar gemacht mürbe

Deswegen möchte ich bem Gonvernement nochmals bringend empfehlen, die unglückliche Rupie= währung so bald als möglich durch die Markwährung zu ersetzen, eigenes Geld zu schlagen, eigene Noten auszugeben und eine staatliche Bank zu eröffnen, bann ift bie finangille Selbft= ständigkeit der Kolonie für immer gefichert und bie Möglichkeit gegeben, in nicht zu ferner Zeit auf ben Reichs= zuschuß verzichten zu können

### Convernements rat beim Convernement von Deutsch-Oftafrika.

Dritte Sitzung

Berhandelt Daressalam ben 15. Mai 1905.

Anwesend Gouverneur Graf von Götzen als Vorsitzender, als amtliche Mitglieder Oberrichter Regierungsrat Vortisch (amtl. Mitglied des G. R.), stellvertretender Kommandeur der Schutz-truppe Major Freiherr von Schleinitz, Erster Referent Regierungsrat Haber und Referent Methner, als nichtamtliche Mitglieder Kaufmann Franz Günter, Domanenpachter Illich, Plantagenleiter Carl Feilke, Kaufmann Herrmann Schuller. Außerdem anwesend als kronimissare des Gouverneurs: Oberfürster Edert, Hofrat Dollhardt, als Protofollführer: Borftand Dahlgrün.

Die Berhandlung wurde Vormittags 8 Uhr durch den Vorfigenden eröffnet, welcher die Tagesordnung verlas, welche lautete:

1. Beratung des Haushaltsplanes für das Schutzgebiet auf das Rechnungsjahr 1906.

2. Beratung einer neuen Verordnung betr. Erhebung einer Gewerbesteuer.

3. Besprechung über die Arbeiterfrage. Punkt zwei wird jedoch wegen Nichtbeendisgung ber Borarbeiten fallen glaffen, dagegen ein

Antrag des Mitgliedes Feilke betr. die Beratung über Erlaß einer neuen Jagdschutzverordnung (Jagbordnung) auf die Tagesordnung geseigt.

Feilfe regt an, beim Bertauf von Gonvernementevieh ben Plantagen Gelegenheit zum Ankauf

Der Vorsigende Graf von Gölzen erwibert: Die vorhandenen Beftanbe an fistalischem Bieh auf ben Innenstationen sollten abgestoßen und bei dem Berfanf möglichst Eingesessene bes Schutgebietes berücksichtigt werden. Eventuelle Bieh : Ranfanträge follten alfo an die betreffende Station weitergegeben werden.

Zu Kap. 1 Tit. 1 Pol. 25 (fortd. Ausg.) -Anfatz für das B. L. J. in Amani — regt Plantagenleiter Feilke an, ob es nicht zu ersmöglichen wäre für das Institut aus solchen Fonds Mittel zu gewinnen, welche in der Heimath durch Stiftungen und dergleichen zu wissenschaftlichen Zwecken gebildet seien.

Der Borfitsende bankt für die Anregung und sagt zu, geeignete Schritte nach bieser Richtung

zu unternehmen.

Zu Kap. 1 Tit. 5 der fortd. Ausgaben spricht sich Plantagenleiter Teilke für eine allgemeine Herabsetzung der Farbigen-Löhne aus. Wenn bas Gouvernement, deffen Dienst gesucht sei, hier= in voranginge, würde auch die Einwirkung auf die Plantagen nicht ansbleiben.

Der Borfigende führt aus, daß über die Frage bereits vor eina 1½ Jahren umfangreiche Erhebungen angestellt und dabei ermittelt sei, daß an der deutschen Küste
keine höheren Löhne gezahlt würden als in
Zanzibar und Mombassa. Tatsächlich seien beim
Gouvernement bereits die Löhne namentlich bei der Flottille erheblich gegen früher herabgesetst worden. Zudem sei es vorgekommen, daß bei Lohnermäßigungen Arbeiter durch Anbietung höheren Lohnes seitens faufmännischer Firmen fortgezogen seien, was vor weitergehenden Magnahmen in dieser Richtung warne.

Plantagenleiter Feilfe äußert ben Bunfch, Die private Tätigkeit in der Tierzüchtung und Bähmung durch Ausschung von Prämien an-zuspannen. Solche Preise könnten z. B. für ein Zebragespann voer für eine, nachweisbar ein Jahr lang seuchenfreie Heerde gewährt werden. — Die sich entspinnende Dis-kussion endet mit der Annahme solgenden von Referent Methner eingebrachten Untrages:

"Der Gouvernementsrat bittet das Gouvernement, die kommunalen Berbande bei der Ge= währung von Bauschbeträgen aus Kapitel 1 Titel 9 der fortdauernden Ausgaben anzuweisen, biefe Bauschbeträge besonders zu Prämien zu verwenden.

Bu der gleichen Position bringt Plantagenleiter Feilke nach furzer Erörterung folgenben Untrag ein, bessen schriftliche Begründung er sich

vorbchält:

"Der Gouvernementsrat bringt in Anregung, daß nach Durchführung der Loslösung der Schutztruppe von der eigentlichen Verwaltung ein Gesetzentwurf vorgelegt werde, nach welchem die Ausgaben für die militärische Macht ohne Nücksicht auf ben Lokaletat des Schutzgebiets auf den Etat der Kolonialabteilung des Auswärtigen Amts zu übernehmen sind. Feilke überreicht folgende Begründung zu seinem Auftrage:

Der Auffiand in Siidwest-Afrika hat gezeigt, wie bedeutlich es ift, wenn die Stärke der Truppe, welche die Hoheit des Reiches über eine Kolonie jum Musbruck bringen und der Sicherheit Gewähr leisten soll nach den Mitteln bemessen wird, welche eine junge Rolonie selbst aufzubringen in der Lage ist; andererseits nuß eine gesunde Finanzpolitik eines Schutgebietes als eins ihrer erfte Biele bie Unabhängigseit desselben von Zuschüssen des Mutterlandes erstreben. Diese Forderung und die Sorge um die militärische Sicherheit treten also miteinander in Widerspruch.

Es erscheint daber sowohl vom finanzpolitischen wie vom militärischen Gesichtspunkt aus zweckmäßig und gerecht, wenn die rein militärischen Ausgaben vom Lokalbudget | Deutsch-Ditafrikas losgelöst und auf den Etat der Kolonialabteilung übernommen werden. Die Verpflichtung der Kolonie. welche auf dem Boden dieser Reform bald in die Lage fommen würde, ihre Ginnahmen mit den Ausgaben zu balanzieren, anfangs mehr formellgeringe, später allmähligsteigende Zuschüße an bas Mutterland für die Unterhaltung der Truppenmacht zu bezahlen, könnte ausdrücklich festgelegt werden. Das vorgeschlagene System schließt sich an das von Frankreich und zum größten Teil auch von

England befolgte an.

Die Erfenntnis der Zwecknäßigkeit einer dersartigen Regelung des Verhältnisses zwischen Mutterland und Kolonie scheint in den maßgebenden Kreisen der heimischen Politiker durchzusdringen. Daranf läßt eine Neußerung des Zenstrumsabgeordneten Gräber gelegentlich des Rachstragsetats für Kamerun in der Budgetfommission des Reichstages am 5. April schließen. Erschlug vor, die Kosten für die Besoldung der Offiziere des Schutzgebietes auf den Etat des Neiches zu übernehmen.

Wenn das auch nur einen ersten Schritt auf dem erstrebten Ziele darstellen würde, so erscheint der Moment zu einer kräftigen Anregung der heimischen gesetzgebenden Körperschaften, den vorsgeschlagenen Weg zu betreten, geeignet.

Bu Kap. 4 Tit. 2 der fortbauernden Außzgaben giebt auf Anfrage von Kaufmann Schuller der Borsitzende die Anskunft, daß durch den Etat auf das Rechnungsjahr 1905 zur Berzaütung an Privatärzte für die Behandlung von Beamten pp. an Küstenorten 8000 Mt. bewilligt seien, daß sich aber bisher solche Aerzte noch nicht beim Gouvernement gemeldet hätten. Etwaige Bewerber seien an letzteres zu verweisen.

Raufmann Schuller spricht den Wunsch ans, gegebenenfalls auch die Kommunen zum Abschluß von Verträgen mit solchen Privatärzten zu ver-

anlaffen.

Bu Kap. 4 Titel. 2, Poj. 3 der fortd. Ausgaben teilt der Vorsigende auf Anfragen von Plantagenleiter Feilfe mit, daß dem vorsährigen Antrage, die aus Neichsmitteln zur Erforschung der Malaria früher gewährten 30 000 Mark weiter zu bewilligen, nicht stattgegeben sei.

Bu Kap. 1 Tit. 5 der einmaligen Ausgaben rät Domänenpächter Alich, die Eingeborenens Ansiedlungen entweder ganz aufzugeben oder an die europäischen Plantagen anzuschließen, da sonst die Gefahr bestände, daß sie den Zuzug einges borener Arbeiter auffaugten und für entlaufene Arbeiter als Schlupswinkel dienten.

Ein nach kurzer Erörterung eingebrachter Antrag Feilfe: "Der Text des Titels 5 im Kapitel 1 der einmaligen Ausgaben die Fassung "Jur Heranziehung von Eingeborenen nach den Küstengebieten" vorzuschlagen, wird einstimmig angenommen.

Bu Kap. 1 Tit. 6 der einmaligen Ausgaben tritt Raufmann Schuller für den Ausban einer Straße ein, die Bagamoyo mit der neuen Gisens bahn verbinde.

Der Vorsitzende stellt für die Straße Bagamojo
— Daressalam die Auswendung reichlicher sisstalischer Mittel in Aussicht, betrachtet dagegen eine andere Verbindung nicht als im dringenden Interesse liegend.

#### Deutsch-Ostafrikanische Gesellschaft, Berlin.

Der Vorstand versendet zu der ordentlichen Hauptversammlung vom 10. Mai 1905 den Gesichäftsbericht der Gesellschaft über das Jahr 1904. Aus demselben ersehen wir, daß der Handelsbetrieb im verstossenen Betriebssahre im ganzen zufriedenstellend verlief. Die Verhältnisse in Deutsch-Ostafrisa schenen sich langsam zu bessern und es steht zu erwarten, daß die Vahn von Daressalam nach Mrogoro einen Ausschwung in der Kolonie verursachen wird. Tedoch warnt der Vorstand vor einer Uberschwemmung des Marktes von Daressalam mit Waren, die durch allzu hohe Erwartungen verursacht werden könnte.

hohe Erwartungen verntsacht werden könnte.
Der Bericht begrüßt die Gründung der Dentsch=Ostafrikanisch en Bank und hält angesichts der veränderten Areditver-hältnisse den Zeitpunkt für gekommen, den Sit der Generalvertretung von Zanzibar nach Daressalam zu verlegen Die Handelsverhältnisse in Ostafrika waren im abgelausenen Jahre günstig: der europäische Markt für afrikanische Produkte wies im allgemeinen eine steigende Tendenz auf und das Importgeschäft in Ostafrika hat sich auch etwas gehoben.

Ueber die Pflanzungen berichtet im einzelnen der Vorstand folgendes: Die Kaffcepflanzung Ilnion wird 1904/05 eine Ernte von zirka 88000 kg fertigen Kaffce bringen, von welchem Quantum zieka 74 000 kg schon in die Abrechnung von 1904 enthalten find. Die Unkosten ber Pflanzung sind in diesem Jahre durch das Ernteergebnis noch nicht ganz gebeckt worden. In Nguelo muffen 35 000 dem Wind übermäßig ausgesetzte und infolge beffen erkrankte Ruffeebäume vernichtet und an ihrer Stelle Akazien gepflanzt werden, die Gerbstoff liefern sollen. Auf der Pflanzung Muda haben die Kotospalmen ein ungünstiges Ergebnis gebracht: es mußten im Berichtsjahre wieder 800 Balmen entfernt werden, so daß ber Bestand sich jett auf 166 500 Balmen beläuft. Dagegen haben die Sisalagaven, deren Bestand jetzt rund 1500000 Pflanzen ausmacht, im Jahre 1904 die er= ften 26 Tonnen Sanf geliefert, beffen Qualität ausgezeichnet war. Sie brachten 14 700 M ein. Im Jahre 1905 rechnet der Vorstand auf einen Ertrag von 150 Tonnen, womit Muva sich selbst erhalten würde. Die Pflanzung Rifogwe-Miwera hat die Hoffnungen der Gesellschaft voll erfüllt. Es waren im Jahre 1904 692 Tonnen Sisalhanffür 369 000 M. verkauft. Die Qualität des Hanfes ift ausgezeichnet und hat sich die Marke ber Wesellschaft auf dem europäischen Markte bestens eingeführt. Am Ende des Berichtsjahres wurden 1 300 000 von den 1 800 000 Agaven schnittreif. Diese Pflauzung ergab nach 35 430 M. Abschreibungen einen Gewinn von 120 026 M. Sowohl Diese Bflanzung wie auch die anderen haben aber mit bem Arbeitermangel zu tämpfen. Die Löhne find

bedeutend gestiegen und es ist trot der Lohnerhöhung nicht gelungen, genügend Arbeiter zu erhalten, um die Pstanzungen sachgemäß rein zu halten. Der Vorstand macht darauf aufmerksam, daß die Lage noch besondere kritisch werden könnte, wenn für den Bahnbau von Daressalam nicht genügend neue Leute aus dem Innern an die Köste gebracht werden.

Der Reingewinn der Gesellschaft in der Höhe von 33735 M. entstand auf solgende Weise: per Saldovortrag aus 1093 23255 M, per Generals vertretung Janzibar 184375 M, per Kitogwe (nach Abzug der Abschreibung in Höhe von 35430 M) 120026 M, per Gewinn aus Zinsen 87778 M, per Gewinn aus Provision, Agio 2c. 97988 M, per Gewinn aus Provision, Agio 2c. 97988 M, per Gewinn aus Landverkäusen sind an Verswaltungsunkosten 63453 M, an Effektenkontos Verlust 1868 M, an Plantage Union Vetriebss verlust und Abschreibungen 35394 M, an Wuva Betriebsverlust 37754 M, an Riederlassung Nosiside Mayunga Verlust 49394 M.

Der Vorstand schlägt die folgende Verwendung des Reingewinnes vor: zur ordentlichen Nücklage 10 Prozent von den Erträgnissen des Jahres 1904, also abzüglich des Vortrages aus 1903 31 048 M, zum Delkredere-Konto 50 000 M, Pensionse und Unterstützungsfonds der Angestellten 10 000 M. 5 Prozent Dividende auf in Höhe von 2 550 000 M, eingezahlte Vorzugsanteile 127 500 M., 2½ Prozent Dividende auf 3721 000 M., Stantmanteile 93 025 M., Vortrag auf neue Rechnung 722 1 62 M.

Wir sehen also, daß auch dieses Mal für die Stammanteilseigner eine Dividende zur Auszahlung gelangen kann. Der Vorstand hofft, daß auch in Zukunft eine Dividende wahrscheinlich ist.

Die Gesellschaft verlor im Laufe des Jahres durch den Tod den Leiter der Niederlassung in Tanga, Herrn Hans Schlie. Aus dem Vorstand schied Herr Karl Bourjan aus, aus dem Verwaltungsrat scheiben dieses Mal die Herren Freiherr von Oppenheim, Arthur Pastor und Dr. Max Schöller. Der Vorstand der Gesellschaft besteht aus Herrn I. I. Warnholts. — Dem Verwaltungsrat gehören an die Herren: Karl von der Hendt, Berlin; Alexander Lucas, Kommerzienrat, Affessor a. D. Berlin; ber Herr Vertreter ber Königlichen General-Direktion ber Sechandlungs-Sozietät, Berlin; S. A. Freiherr von Oppenheim; Dr. Max Schoeller, Berlin; Arthur Pastor, Aachen; Dr. Busse, Geheimer Bergeat, Berlin; Ludwig Delbrück, Berlin; Hugo Oppenheim, Geheimer Kommerzienrat, Köln; Otto Andreae, Geheimer Kommerzienrat, Köln; Graf von und zu Hoensbroech, Hang bei Geldern; Dr. C. A. von Martius, Berlin; Dr. Reuleaux, Geheimer Regies rungsrat, Professor, Berlin; Gottlieb Langen, Köln; Walter vom Nath, Franksurt a. M.; Abolph Bourjan, Berlin: Dilthen, Amtsgerichtsrat a. D., Nachen; August Neubauer, Hamburg. Sn.

hadiwaster im hafen von Daredjalauc.

Riedrigwasser	im Fraien bon	Torresalan.
Patun.	a rı	b m
4. 6. 5. 6. 6. 6. 7. 6. 8. 6. 9. 6. 10. 6. 11. 6. 12. 6. 13. 6. 14. 6. 15. 6. 16. 6. 17. 6.  Am 10. 6. 3 h  Am, 17 6. 8 h	10 h 56 m 11 h 34 m 0 h 35 m 1 h 18 m 2 h 4 m 2 h 55 m 3 h 54 m 5 h 3 m 6 h 16 m 7 h 28 m 8 h 30 m 9 h 24 m 10 h 15 m 42 m p. m. Ers	11 h 14 m 11 h 54 m 0 h 14 m 0 h 56 m 1 h 40 m 2 h 29 m 3 h 24 m 4 h 28 m 5 h 40 m 6 h 52 m 8 h 2 m 9 h 7 m 9 h 50 m 10 h 39 m tes Vietel.
<del></del>		

#### Zur gefälligen Beachtung,

Die verehrlichen Abonnenten werden ergebenst gebeten, bei dem häufig vorkommenden Wechsel des Aufenthaltsorts nicht zu versäumen, uns rechtzeitig mit der jeweiligen Adresse bekannt zu machen. Ein kleiner Zettel mit Namen, Abresse und Tag der Abreise genügt vollkommen zu unserer Drienztrung. Dhne die Beobachtung dieses Verfahrens lassen sich lluregelmäßigkeiten in der Zeitungsbestellung trotz größter Ausmerksamkeit nicht versneiden.

Die Expedition der "Deutsch-Dstafrikanischen Zeitung."

#### Rasier messer von unerreichter Güte und Schnittfähigkeit, empfiehlt Fritz Hammestahr, Fabrik u. Versandhaus, Foche b. Solingen. D. R. G. M.



Nur bei mir zu haben. Kronen-Viamant - Stahl M. 3.25, Kronen-Silber-Stahl M. 2.25.

Fertig zum Gebrauch mit Etui. Für jedes Stück wird garantiert. Streichriemen M. 1, bis M. 1.80. Rasierpinsel, Rasierschalen à M. -.50, Schärfmasse M. -.30, Rasierseife M --.25. Rasier-Garnitur kompl. in fein. Etui M. 8.-., Oelabziehsteine à M. 2.50 u. 5.-. Versand gegen vorherige Cassa oder Nachnehme. Katalog mit über 3000 Abbild. bitte zu verlangen franko u. umsonst.

# TRANSVAAL-HOTEL Daressalam vormals Afrika-Hotel

Dem geehrten Publikum von Daressalam und Umgegend die ergebene Mitteilung, dass ich am heutigen Tage das obige Hotel übernommen habe.

Es wird mein Bestreben sein, dasselbe durch reelle Bedienung, Verabreichung guter deutsch-französischer Küche und guter Getränke zu einem erstklassigen Hotel heraufzuarbeiten. Die erforderlichen Umbauten der Zimmer u. s. w. werden in Kürze vorgenommen. Um gütige Unterstützung in meinem Unternehmen bittend, zeichne.

Hochachtungsvoll

Eugen Badrian.



Man achte auf den Namen MAGG!

## J. M. Santos Photograph

(gegenüber dem Restaurant Gebr. Kroussos)

empfiehlt sich zur sorgfültigen Aufnahme und Herstellung von Portraits und Landschaften.

Zur Reinigung von Phot. Apparaten sowie zur Vorbereitung derselben zur Aufnahme stets bereit

Billige und gute Arbeit

# MAX ERLER

Grossherzoglich Sächsischer Hoflieferant,

LEIPZIG Brühl 34-36

empfiehlt sich zur

# Verarbeitung aller Arten Felle

zu Teppischen mit naturalisierten Köpfen, Kleidungs- und Gebrauchsgegenständen etc., sowie Naturalisieren und Ausstopfen von Jagdtrophäen.

Anfragen werden bereitwilligst beantwortet.

### Agenten

für die

#### Deutsch-Ostafrikanische Zeitung

in allen grösseren Städten Deutschlands und Oesterreichs, sowie in London, Paris, Petersburg, New-York gesucht.

Diesbezügliche Offerten sind zu richten an die Deutsch-Ostafrikanische Zeitung — Geschliftsstelle für Deutschland, Berlin O. Gubener Str. 31.

#### Anerkannt vorzügliche Marke



erhältlich durch die Exportvertretung

### A. & R. Schmilinsky Hamburg.

Aufgebot

Auf Antrag des Berniesungsassisstenten **Leopold** in Daressalam soll für ihn das zu Taressalam, an der Ede der Scheles und StuhlmannsStraße belegene, im Berniessungsswerf in Flux I Parzelle II eingetragene 12 ar 50 am große Grundstild, welches er durch Kauf vom 9. Dezember 1904 von dem Landessistus von Deutsch-Oftafrika erworben bat, eingetragen werden:

Im Gemäßheit des § 11 der Kaiserlichen Berordung vom 21. November 1902 ergeht hiermit die Anssordung an alle Diesenigen, welche das Eigentum oder ein anderes zur Eintragung in das Grundbuch geeignetes Necht an dem Grundbild in Anspruch nehmen, ihre Nechte und Ansprüche die zu dem auf den S. September 1905 Bormittags 9 Uhr vor dem Kaiserlichen Bezirfsgericht ander unden, widrigenfalls die Anlegung des Grundbuchblattes ohne Rüchsicht auf ihre Nechte und Ansprüche ersolgen wird.

Der Kailerliche Besiehsrichter.

# Hotel Roter Adler

Beslin S. W., Schützenstr. 6,

5 Min. vom Oberkommando der Schuhtruppen. In nächster Nähe der Ausrüftungskammer. Sammelpunkt der Schuhtruppen.

Gute Verpflegung.

Wasserdichte Segeltuche, Pläne Zelte-Rabtik

Rob. Reichelt

Hustrirte Zelt-Kataloge gratis.

### Nurmohamed & Addarassul Wineral-Wasser-Fabrikanten,

Telegr.-Adr. Zeltreichelt-Berlin

Daressalam, Unter den Akazien 50.

Durch unsere neuen Maschinen sind wir im Stande, viel besseres Mineral-Wasser und in grösseren Quantitäten als andere Fabrikanten in Ost-Afrika zu produziren. Das Wasser, welches wir benutzen, ist kristallhell und sauber, von angenehmen Gesekmack und sorgfältig filtirt.

> 18 Flaschen Sodawasser für 1 Rupie. Sodawasser immer für einen Monat garantirt.

# Lippische Tabak-Fabrik

Emil Brodtmann

Lemzo, Lippe.

Cigarren von Mek. 30.— bis Mek. 125.— Cigaretten von Mek. 7.50 bis Mek. 50.—

Talbako. Kasutabako.

Preislisten zu Diensten. Gegründet 1861.

# 

in Cartons von 25 Stück zu haben in der

"Deutsch-Oftafrikanische Zeitung."

# Rotkäppchen-Sekt kioss foerster

Vertretung und Lager: Hansing & Co.

### Kaufmann

mit Berechtigung zu Einjährigen, militärsrei, 21 Jahre, persett in Buchführung, Corres spondenz und Schreibmaschine

sucht Stellung

evtl. aufangs als Bolontär. Prima Zeugnisse vorhanden. Gest. Off. unter A. E. 4230 an Nubolf Wosse, Ersurt (Deutsch= land) erbeten.

# Suaheli-Wörterbuch

von A. Seidel Bei ber Deutsch-Ostafrik. Ztg. zu haben.



aus soliden weissen und schön gemusterten, gestreiften, und karrierten Baumwollstoffen von Mk. 12.— bis Mk. 24.— per Dutzend.

Tropen-Anzüge aus weissem Köper (Coutil), gelblichen Khakey-Drellen u. echtfarbigen, vorzüglich bewährten Zwirnstoffen von Mk. 5.— bis Mk. 8.— per Anzug. Schlaf-Anzüge aus gestreiften und karrierten Baumwollflanellen von Mk. 3.50 au.

Alles vollkommen in Schnitt und pünktlich gearbeitet, fabrizirt als Spezialitäten:

# Arnold Klemm, Hornberg (Baden).

Versandt franco jeder deutschen Poststation oder jedes deutschen Hafenplatzes. — Probepackete von

5 Kilo unter Nachhamme.
Preisliste und Musterabschnitte auf Wunsch kostenlos zur Verfügung.
Wiederverkäufer werden besonders berücksichtigt.

# Reichsadler- 🎄 Apotheke.

Dar-es-Salaam.

Bretschneider & Hasche.

Dar-es-Salaam.

**366666666666666** 

Lager von Arzueimitteln jeder Art in den gebräuchlichsten und erwänschten Formen.

Drogen, photogr. Artikel n. Chemikalien, Verbandstoffe.

Spezialitäten: Medizinische und Coilettenseisen, gurbedürfnisse, Varfümerien etc. in großer Auswahl.

Anfertigen von

Taschen=, Expeditions=Alpotheken and lant bes. Vänschen.

Conserven, Getränken, Bedartsartikeln jeder Arf für die Reise und das Haus.

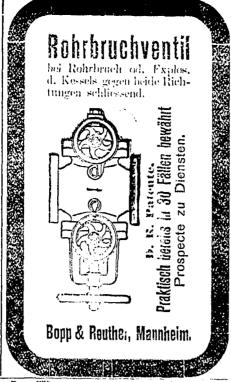
Ausrüftungen in das Innere werden forgfültigst ausgeführt.

In den Tropen haltbare Waaren nur bester deutscher Firmen auf Lager.

Sachgemäßes Verpacken u. Spedition von Sammlungsgegenständen aller Art auf Grund langjähriger Erfahrung.



sucht per 1. August d. Je. Stellung. Offerten u. A. B. a. d. Exped. d. Big. erbeten.



Restaurant und Bar Inhaber: Minutillo & Co.

Unter den Akazien 56-58

Gute Speisen Kalte Getränke Kühle, luftige Zimmer

Tickets

10 Blocs von 1 Rp. 32 P. an.

Deutsch-Ostafrikanische Zeitg.  Refreshment rooms Cold drinks Good food Cool bedrooms





der verschiedensten Art n. Ans-stattung, erhältlich bei der

"Dtsch.-Ostafrik. Ztg."

aubtier-



Leoparden, Ginsterkatzen, Zibethkatzen, Serwals etcetc. fing Herr v. Quast in Mikindani D. Ost-Afr. mit unseren unübertroffenen Fallen

-- Illustr. Preiskourante No. 46 gratis. --Tüchtige Vertreter gesucht. Haynauer Raubthlerfallen-Fabrik

Baryman i. Schl

BENSEN'S U (1)

Durch die glückliche Geburt eines kräftigen

Mädchens

wurden hocherfreut

Hoenicke u. Frau

Feldwebel in der Kaiserl. Schutztruppe Kilwa, den 2. Mai 1905.

aressalam

empfehlen ihr reich assortirtes Lager in:

Ausrüstungsgegenständen aller Art füs Karawanen und Expeditionen.

Conserven, Delikatessen, Getränken | Annahme und Verwaltung von Depositengeldern. Ueberweisung von Geldern auf sämtliche deutschen Bankplätze.

Sachgemässe Verpackung und Expedition von Sammlungsgegenständen.

# Compagnie des Messageries Maritimes.

Regelmässige Dampferverbindung nach Europa.

Mächste Abfahrt:

am 27. Juni ab Zanzibar D. "Iraquaddy" über Mombasa, Djibuti, Port Said nach Marseille.

Regelmässige Dampferverbindung nach Madagaskar, Réunion, Mauritius.

Nächste Abfahrt:

am 27. Juni ab Zanzibar D. "Djemnah".

Auskünste betr. Passage und Fracht erteilen gern die Agenten:

TRAUN, STÜRKEN & DEVERS G. m. b. H.,

Daressalam (D. O. A.)

(Nachdruck verboten.)

### Die Erbtante.

Roman von M. Kossak (Fortsetzung)

Franz und Dora waren allein. Unruhig sah er auf das Mädchen, das in seinem losen, türstisch bunten Morgenkleid mit den schwarzen unsfrisserten Haaren, über die ein seines Goldnetz gezogen war, ihm noch fremdartiger vorkam, als sonst. Man merkte es ihr an, daß die Pflege der Kranken sie des Nachtschlafs beraubt hatte, denn ihre übergroßen dunkeln Augen entbehrten jeden Glanzes und die Haut des schwenen Gesichts war blaß wie Elsenbein.

"Sie sehen entsetzlich angegriffen aus, Fräulein," sagte er in unwillfürlicher Teilnahme. "Bitte, wollen Sie nicht wenigstens Platz nehmen, bas Stehen nuß Sie ja anstrengen."

Doch Dora schüttelte ben Kopf und blieb ihm gegenüber stehen, ihre Augen fest in die seinen gebohrt. "Was wünschen Sie von mir zu wissen?" fragte sie mit ihrer eintönigen Stimme.

Ihr sonderbares Benehmen beschäftigte ihn so, daß er für den Augenblick alles andere darüber vergaß. Dann aber nahm er sich zusammen, er war ja doch mit einem bestimmten Plan hergestommen, den er nicht aus den Augen verlieren durkte.

"Meine Tante sagt mir, daß Mrs. Fosters Befinden sich eher verschlechtert als verbessert hat, und daß sie nicht zu bewegen ist, einen Arzt zu konsultieren," sprach er förmlich, "ich wünschte daher, sie zu sehen, um sie meinerseits auf die Notwendigkeit dieses Schrittes hinzus weisen."

"Wir kennen Mrs. Fosters Zustand ganz genau und wissen, was dabei zu tun ist." erwiderte das junge Mädchen. "Sie hörten wohl gestern schon, daß berartige Zufälle sich häufig bei ihr einstellen. Der Arzt kann nichts dabei tun."

"Das wäre noch eine Frage —"

"Glauben Sie, daß wir nicht schon Aerzte konsultiert haben?" unterbrach die junge Fremde ihn mit einem leichten Anklang von Heftigkeit. "Im übrigen werde ich Mrs. Foster bestellen, wie rührend besorgt Sie um sie sind — ich din überzeugt, daß sie Ihnen sehr dankbar daßür sein wird. Sie gestatten jetzt aber wohl, daß ich mich entserne, meine Gebieterin könnte erwachen und wenn sie mich nicht an ihrem Bette sinden möchte, so würde sie schelten. Guten Morgen, Herr Kindermann." Dora machte dem Schausspieler eine kleine hochmütige Verbeugung und wollte sich entsernen, er aber vertrat ihr den Weg.

"Ich ersuche Sie tropbem, noch zu bleiben, Mig Wood," sprach er eindringlich. "Mein Gott, was istIhnen?" rief er erschrocken, da sie schwantte

und nach einer Stuge griff.

Doch, sie hatte sich schon wieder erholt, nur ihr Gesicht war, wenn das überhaupt möglich war, noch blasser geworden. Einen Moment stand sie da und bliekte ihm mit einem verzerrten Lächeln ins Gesicht, dann verlor sich auch das und sie fragte mit harter, heiserer Stimme: "Was wollen Sie denn noch von mir?"

"Nur Sie veranlassen, daß Sie mich zu Mrs. Foster führen. Ich will und muß sie sehen. Aber vor allem —" bat er — "setzen Sie sich doch, Sie können sich ja kaum aufrecht erhalten."

Er schob ihr einen Stuhl hin und jest ließ sie sich wirklich barauf nieber. Wie sie so bafaß, jo schön und totenblaß, beständig kämpfend, den Ausdruck ber Berzweiflung ans ihren Zügen zu verbannen, überkam ihn das Mitleid mit ihr von neuem. Er war im Grunde, mit Ausnahme bes Selunbaners Georg, welcher in seinem Knabenherzen eine glühende Leibenschaft für das selt= sam reizvolle Geschöpf gefaßt hatte, ber einzige, welcher eine gewisse Sympathie für sie empfunden hatte. Und er war auch der einzige von der Familie, welcher ihr während ihres Hierseins etwas näher getreten war und mit bem fie fich hie und da unterhalten hatte. Die andern hatten stets nur die notwendigsten Reden mit ihr gewechselt. Wenn Elsens Gifersucht auf die ratsels hafte Fremde auch grundlos war, so hatte sie insofern doch recht, daß Dora ihren Liebsten interessierte und daß er ihre eigenartige Unmut bewunderte.

"Wollen Sie mir dazu verhelfen, daß ich Mrs. Foster sprechen kann und zwar gleich?" fragte er jett in nahezu sanstem Son.

"Bu welchem Zweck?" murmelte das Mädchen. "Er gab feine Antwort und sie schien zu ver-

stehen, warum er's nicht tat. Denn bringlicher als zuvor bohrten die dunkeln Augen sich in die seinen, darauf senkte sie sie aufstöhnend. "Wie elend — wie namenlos elend ich bin!" kam es tonsos von ihren Lippen, indes sie die Hände ineinanderkrampfte.

Er trat ihr näher und beugte seinen Mund zu ihrem Ohr. "Warum machen Sie sich nicht

frei?" flüsterte er ihr zu.

Sie schüttelte mit einer trostlosen Geberde den Kopf. "Wie wäre das möglich!" hauchte sie kläglich.

"So fesseln Sie unzerreißbare Bande!"

"Ja nein — das heißt, nicht so, wie Sie meinen. Aber frei — frei — wie soll ich mich jett noch frei machen?"

Thre Hülflosigkeit und wohl auch ihre Schönsheit wirkten so start auf ihn, daß er, einer unswillkürlichen Regung nachgebend, leise über ihr Haar strich. "Armes Kind! Armes unglückliches Kind!" sprach er sast unhörbar. "Kann ich nicht etwas für Sie tun? Ich möchte Ihnen so gern

helsen."
Da fühlte er, wie sie seine Hand ergriff und hastig an ihre heißen, trockenen Lippen zog. "Schweigen Sie — Sie haben nichts gesehen, wissen von nichts —" raunte sie ihm zu — "wenn Sie — Mrs. — Fosters nicht sprechen, so wissen Sie auch serner von nichts. Morgen reist sie unter einem plausiblen Lorwand ab, und ich — ich bleibe hier — und Sie — Sie — verschaffen mir eine Stelle beim Theater oder — besser noch Sie lassen mich für Sie sorgen — ich will Ihnen die Wirtschaft führen, ich —"

"Schweigen Sie —" rief er entsett — "um Gotteswillen, Sie wissen ja gar nicht, was Sie reben! Das ist ja alles ganz und gar unmöglich! Wie können Sie bei mir bleiben — Sie! Was wirde die Welt dazu sagen? Und schweigen — jene beiden fortreisen lassen? Wie können Sie mir so etwas zumuten? Sie müssen doch selbst begreisen, daß ich das nicht kann und nicht darf!"

Dora strich sich mit einer müben Bewegung die Haareaus der Stirn. "Ich soll das begreifen?" fragte sie tonlos. "Ich soll wissen, was möglich, was nicht möglich ist? Ich? Wie soll ich das wissen? Was weiß ich überhaupt von der Welt— von Ihrer Welt? Ich weiß nur, daß ich elend bin und mich retten möchte und daß Sie gut zu mir gewesen sind ohne Nebenabsichten— wie — wie Männer sie sonst meinesgleichen gegensüber haben. Und darum möchte ich bei Ihnen sein. Aber wenn Sie sagen, daß es nicht möglich ist, dann wird es wohl auch so sein und — ich muß mich bescheiden."

"Und was soll nun werden?" fragte er ers griffen.

"Weiß ich's?"

"So wollen Sie mich zu — zu ihr zu Mrs. Foster führen?"

Sie bewegte heftig abwehrend die Hand. "Nein — nein — nein. Wozu soll das dienen?"

"So zwingen Sie mich —"

"Warten Sie nur bis Nachmittag noch," unterbrach sie ihn flehend, "nur bis es beginnt zu

dunkeln —"
"Damit Sie einstweilen — verschwinden?"

"Nein — gewiß nicht. Ich schwöre Ihnen, daß das nicht geschehen wird. Wir werden vor Einsbruch der Nacht nicht verschwinden. Vitte halten Sie sich am Nachmittag zwischen fünf und sechs zu Hause — ich komme dann zu Ihnen und was Sie bestimmen, soll geschehen. Nur dis dahin warten Sie. Wenn Sie es nicht tun, dann —" sie richtete sich aus ihrer zusammengesunkenen Stellung auf und sah ihn wild an — "dann bin ich tot, wenn — nun — wenn man kommt, um" das solgende erstarb in einem unverständlichen Genurmel.

Franz Kindermann überlegte. Er trat am Albend abermals auf und konnte daher zu Hause bleiden. Freilich sagte er sich, daß er einen unversantwortlichen Leichtsinn beging, wenn er des Mädschens Verlangen willfahrte, aber andererseits war sein Mitleid mit dem unseligen Geschöpf zu groß, um ihr ihre Bitte abzuschlagen. Und dann sürchtete er tatsächlich, daß sie ihren verzweiselten Entschluß ausführen und sich ein Leids antun könnte.

"Wenn ich nur wüßte, was Sie vorhaben?"
murmelte er.

Bevor sie jedoch antworten konnte, wurde die Türstürmisch aufgerissen und Else Kindermann trat herein. Sie war bei ihrer Musiklehrerin gewesen und da sie bei ihrer Rücksehr gehört hatte, daß Franz, ihrer Franz, mit der ihr so mißliebigen,

gefährlich schönen Ausländerin im Wohnzimmer saß — allein mit jener, war sie, von ihrer Eiferslucht getrieben, hastig dazu geellt. Beim Andlick der beiden, deren Erregung sich nicht verkennen ließ, stand sie starr vor Zorn und Schrecken. Ihr Franz, ihr Liebster, hatte den Arm um Doras Stuhllehne gelegt und den Kopf zu ihr niedergebengt, so daß es fast aussah, als liebsoste er sie. Das war zu viel für ihr junges, leidenschaftliches Herz und wenn der Schauspieler, der selbstversständlich bemerkte, was in ihr vorging, einem Ausbruch ihrer Heftigkeit nicht noch rechtzeitig vorgebeugt, so würderes wahrscheinlich eine heillose Scene gegeben haben.

"Ich bitte Dich, Else —" sagte er rasch — "mich hinauszubegleiten. Ich habe etwas mit Dir zu besprechen. Guten Morgen, Miß Wood, es bleibt also bei unserer Verabredung. Sie lassen mir zwischen fünf und sechs Nachricht bezüglich

Mrs. Fosters zutommen."

Darauf verbeugte er sich und schritt aus dem Zimmer, von der vor Zorn und Eisersucht zitternden Else gesolgt. Dora hatte, als er sich von ihr veradschiedete, kaum aufgeblickt, sie saß da in ihrem Jammer versunken, einer Personisikation der Hoffnungslosigkeit gleich.

"Was hast Du mit ihr vorgehabt?" brach Else los, kaum daß sie aus dem Zimmer waren.

Was —

"Ich beschwöre Dich, Kind —" fiel er ihr in die Rede — "mach' mir bloß jeht keine Scene. Du hast ja gar keine Ahnung, um was es sich zwischen ihr und mir handelt, Du —"

"D, ich weiß cs wohl," fauchte fie, "und ich weiß, daß Du mich betrügst, daß Du sie liebst sie, sie, sie — dies kolette Geschöpf, diese abscheuliche Person!" Die Stimme versagte ihr und sie

brach in Tränen aus.

Das sehlte ihm gerabe noch. Er hatte seinen Kopf ohnehin voll genug und nun mußte noch seine kleine törichte Braut die Schwierigkeiten, mit denen er kämpste, erhöhen. Aergerlich sah er auf den blonden Kopf, den Elschen gegen den Türrahmen gelehnt hatte, indes sie herzbrechend schluchzte. "Ich gebe Dir mein Wort, Kind," sprach er hastig, "daß ich Dora Wood nicht liebe und daß unser Gespräch ganz andern Dingen gegolten hat. Und diese Dinge sind wahrhaftig wichtig genug um vorderhand alle meine Gedanken in Anspruch zu nehmen. Du sollst später alles ersahren, nur setzt sei vernünstig. So höre doch bloß auf, zu weinen, "heischte er ungeduldig, "es kann ja jeden Augenblick jemand kommen. Wenn Deine Mutter uns überrascht — was sollen wir ihrzur Erklärung der Situation sagen?"

"Sage ihr, was Du willst," erwiderte sie

tropig. "Mir ist's einerlei."

"Aber Kind — sie weiß doch nicht, daß wir beibe verlobt sind und dies ist wirklich nicht ber geeignete Augenblick, um sie's wissen zu lassen. Komm', sei meine gute Else." bat er, da sie mit Weinen nicht aufhörte "Du kannst Dich darauf verlassen, daß Du keinen Grund zur Eifersucht hast — Du hörst doch, daß ich Dir mein Wort darauf gebe, daß Du später alles ersahren sollst. Erbarme Dich bloß und sei jetzt vernünstig."

Alber Eschen wollte nicht vernüftig sein. Zuletzt riß ihm die Geduld und er eilte zornig fort. Tänger konnte er sich beim besten Willen nicht bei ihr aufhalten, sosern er nicht gewärtigen wollte, daß jemand dazwischen kam. Wenn diese unglückselige Geschichte erst ihren Abschluß gesunden und seine Else dann ersahren hatte, was sich im Hause ihrer Eltern ereignet hatte, so würde ste auch schon wieder sein heiteres, zärtliches Vögelchen von ehedem sein.

Der Tag verging ihm in einer namen osen Unruhe. Bei der Probe im Theater war er so zerstreut, daß ihn alle fragten, ob er krank wäre, wosür auch sein elendes Ausschen sprach.

"Er leidet an Schwindsucht im Geldbeutel," riet der jugendliche Komiker, der wegen seines flotten Lebens und seiner beständigen Geldverlegenheiten bekannt war.

"Der?" meinte die zierlich goldhaarige Soubrette, welche eine hoffnungslose Leibenschaft für ihn im Herzen hegte, die sie freilich nicht hinderte, ihr junges Leben unbekümmert zu genießen; "der hat ja die reiche Erbtante und wenn es ihm an Geld sehlt, so braucht er nur Schulden zu machen; auf die Erbschaft hin gibt ihm jeder Kredit. Ich vermute eher, daß seine melancholische Miene auf Liebesschmerz deutet."

"Wenn ich doch auch solch eine Erbtante hätte!" seufzte der Komiker. "Kindermann, schlagen Sie doch Ihrer Tante vor, daß sie mich zum Aboptivneffen nimmt. Ich will zum Dank auch ihren Cavaliere servente spielen und der alten Dame nach Kräften die Cour machen."

Franz bis bei biesen Reben bie Zähne zussammen. Ach, wenn die Kollegen geahnt hätten, wie sie ihn mit biesen harmlosen Nedereien

marterten!

Er dankte Gott, als die Probe zu Ende war und er sich heimbegeben konnte. Das Essen ließ er in seine Wohnung bringen, denn ihm schauderte davor, sich nochmals unter frohe plaudernde Menschen zu seizen. Bald nahm er dies, jenes vor, um es rasch wieder beiseite zu wersen. Zulezt legte er sich auf die Chaiselongue, zündete sich eine Fizarre an und brütere sinster vor sich hin.

Wie alle Dinge ihr Wesicht für ihn verandert hatten! Selbst seine freundliche, tünstlerisch ausgestattete Wohnung schien ihm nicht mehr bieselbe. Wie stolz war er gewesen, als er, der in seiner entbehrungsvllen Jugend nie die Unnehmlichkeiten bes Daseins kennen gelernt, sich aus eigener Rraft empor gearbeitet hatte, glücklich hatte er sich in biefen Zimmern gefühlt in benen er jedes Stück gang nach seinem Geschmack gewählt! Und nun schien ihm plötlich alles entwertet. Dazwischen freilich sagte er sich, daß er eigentlich boch keinen Brund zu biefer tiefen Bergagtheit befaß. Er felbft hatte doch fein Unrecht begangen. Reine gesetliche Vorschrift zwang ihn, die Urheber ber Straftaten, von benen er Kenntnis hatte, ber Polizei zu nennen, er durfte unbeschadet seiner Plicht als Statsbürger schweigen und die Berbrecher entwischen lassen, denn ihr Verbrechen richtete sich ja nicht gegen bas Leben eines Mitmenschen. Allo, warum qualte er sich jo?

Aber trotz seiner Trostgründe, die er sich immer von neuem wiederholte, wich die Verstimmung nicht von ihm. Beständig kam ihm der Gedanke, daß durch sein Schweigen vielleicht andere Leute um ihren rechtmäßigen Besitz betrogen würden, denn wer konnte wissen, ob nicht schon in dieser Minute der Kaub in Sicherheit gebracht wurde. Zwar, er hatte Doras Wort, daß dies nicht geschehen sollte, aber durste er ihr trauen, der Hoeblerin und Helserin von Verbrechern?

Wenn er nur wüßte, ob sie ihr Bersprechen halten und ihn aufsuchen würde! Wenn er mit ihr nochmals gesprochen hatte, sollte er tun, was ihm gut dünkte, hatte sie gesagt.

(Fortsetzung.)

# Warnkes Tod. \*)

"Wahed! — Edneen! — Talata! Taman! — Nummer eins! — zwei! — brei! — gut!" Die Wachen rusen sich auf arabisch die Nummern ihres Postens zu. Ich liege in der öden, wasserlosen Mbala-Steppe, drei starke Tagemärsche südslich von Muanza. Es ist dunkle Nacht geworden, als ich auf der Stelle ankam, wo ein Europäer vor sechs Tagen spurlos verschwunden ist. Der Unterossizier, der heute vorausgeschiekt wurde und die Spuren versolgt hat, liegt jeht in seinem Zelt, er hat den Sommenstich besommen, siedert und phantasirt. Hossentlich geht er nicht auch noch zu Grunde.

14. Oktober 1898.

Wahed! - Edneen! -

\*) Mit Assimum's Aspirator gemessen

Die Askari schreien aus voller Lunge, um das Toben des Gewitters zu übertönen und die rundum heulenden Raubthiere zu verscheuchen. Wir haben den Platz gesunden, wo der vermißte Europäer von wilden Thieren zerrissen wurde. Es ist eine

tranrig öbe Steppe. Ich selbst bin gerade auf die Stelle gestoßen, wo alle Wassen und Aleidungsstücke zerrissen und verstreut umherliegen. Ein Neger, der in der weit ausgeschwärmten Actte neben mir ging, sah als Erster den weißen Tropenhelm, er rief: Der Hut, das Gewehr, alle Sachen.

15. Oktober 1898.

Endlose Blige, knatternder Donner, Hunngehenl, Menschengeschrei. Es ist eine grausige Nacht gewesen. Ich hatte mir eine Hütte aus Zweigen und Stroh bauen laffen. Kurz nach Einbruch der Dunkelheit legte ich mich darunter auf Stroh nieder, hüllte mich in die Reitthierdecke und lehnte den Kopf gegen den Sattel; gleich darauf brach ein furchtbares Sturmgewitter los. Die Schutzhütte sauf um, der Sturm wehte das Stroh über mich und schüttete mir Ameisen bazu über ben Leib. Der Regen schlug mit dicken Tropsen durch die Satteldecke, nachher wurde sie dicht, ich lag in einem Dampfbad und schlief einige Stunden sehr fest. Mir einmal, um ein Uhr, stand ich auf. Die Leute schliefen nicht, schreiend stapften sie im Regen umher, der schwarze Boden war zum Sumpf geworden, die Fener waren erloschen. Die pech= schwarze Finsterniß wurde von blendend grellen Blitzen sekundenlang erhellt. Die ganze Nacht tobte das Ungewitter. Am anderen Morgen war Alles todmüde, die Leute froren in ihren nassen Tüchern. Dem verängstigten Maulthier wurde der Aufents halt so unerträglich, daß es ausbrach und schnurstracks quer burch die Steppe zu dem Lager des Unteroffiziers lief, wo es über und über mit Schlamm bebeckt eintraf. Es mochte in der Nacht auch einen Löwen gewittert haben, beffen Spuren bis in die Rähe unseres Dorngeheges führten, 25 Schritte von uns entfernt war in dem Schlamm ein Abdruck, wo die Bestie auf der Lauer gelegen hatte.

Mbala-Steppe zwischen Muamara und Nindo, 14. Oftober 1898.

Der Du die Menschen lässest sterben. — Heute 9½ Uhr vormittags fand ich mitten in der Steppe die lleberreste des Beamten der Deutschen Dstafrikanischen Gesellschaft, Warnke. Er ist am 6 Oktober mit einer großen Karavane auf dem Wege Nindo
—Nera marschiert, sein lettes Lager war in der wasserlössen Steppe. Er brach morgens 6 Uhr auf. Um 8 Uhr wurden ihm Strauße gezeigt. Er schoß und ging nach, seinem Boy besahl er, mit dem Reitthier auf dem Wege zu warten. Seit dem wurde keine Spur von ihm entdeckt, bis heute,

wo sich die beutlichen Zeichen fanden, daß der junge, ungewöhnlich starke Mensch einen schrecklichen Tod gefunden hat. Ich vermuthe nach allen Anzeichen, daß er die Strange zuerft in öftlicher Richtung verfolgt hat, dann hat er gesehen, daß er sich verirrt hat, und in der vollständig einformigen Steppe ist keine Möglichkeit, sich anders als durch den Stand der Sonne zu orientiren. Es ist indessen Mittag geworden, so daß auch nach der im Zenith stehenden Sonne die Himmelsrichtung nicht mehr zu bestimmen war. Endlich hat Warnke einen Fußpfad gefunden, der quer durch die Steppe von Muamara nach Nindo führt, also Richtung Südwest. Diesen Weg hat W. verfolgt, bis es Nacht wurde. Dann war der Weg wohl nicht mehr zu erkennen, W. war müde, hungrig durstig, er befand sich in einem Busch von kleinen unbelaubten Bäumen. Unter einem ber Bäumchen, dicht am Wege, hat W. Halt gemacht und hat geschlasen. Eine offene Schachtel mit Zündhölzern deutet an, daß er mehrmals Licht angezündet hat, vielleicht, um nach der Uhr zu sehen. Büchse und Revolver haben neben ihm gelegen, die hohen Stiefel hat er wahrscheinlich ausgezogen. Plötzlich ist er von einem Löwen überrascht worden. Er hat den Schrot- und Kugellauf abgeschoffen. Beim Laden hat er ein besonderes Unglück gehabt inbem er in der Haft eine Kugelpatrone in den Schrotlauf der Büchsflinte schob, so daß das Gewehr versagte. Einige Revolverschüsse mag er noch abgegeben haben, dann ift der Löwe gesprungen und hat ihn offenbar sofort getödtet.

Unter dem Baum lagen die Waffen, Zündhölzer, Rock, Tropenhelm und andere Gegenstände, die W. abgelegt hatte, weiterhin verstreut einige Kleidungsstücke, endlich wurden auch lleberreste

des Verunglückten selbst gefunden.
Der Besund wurde amtlich ausgenommen, ich seste dem Todten, der mir während der Fahrt auf dem Dampser von Neapel nach Janzibar ein lieber Bekannter gewesen war, ein Holzkreuz, in das ich eine Inschrift einschnitt. Die Ueberreste wurden nach Muanza überführt und dort mit allen Shren auf dem Friedhof beigesett.

## Berichte

aus allen Theilen Deutsch-Oftafrikas, sowie aus Mombasa, Zanzibar, Beira, Durban 20. gegen hohes Honorar gesucht.

#### Deutsch-Opafrikanische Zeitung.

# Telegraphisch mitgeteilte Regenmessungen von verschiedenen Meteorologischen Beobachtungsstationen vom 24. bis 30. Mai 1905.

Datum	Baga- mojo in mm	gani	Sad	i g Tanga s	Mu- hesa in mm	-7	Ko- rogwe m mm	1	1	E Lindi	Mi- kin- dani in mm	Ki- lossa in mm	*	Kili- ma- tinde in mm	bora	goro	=	Dares- salam* in mm
Mai 24.	_	0.0	_	_		0.0	_	5			_	fen	_		fen	_	_	_
25. 26.	_	0.0	_		_	0.0	_	Telegramm ichteingetroffen	_	_		Telegramm ht eingetrof	_		Telegramm rt eingetroff	_	_	_
27.	0.0		0.0	_	_	0.0	_	Telegramu iteingetroff	-	_	-	eing	—	_	elegran einget	-	-	_
28. 29.	0.5	0.0	0.0	0.1	11.0	5.4 2.6	_	Te	1.2	0.5	_	Te	_	_	Te nicht	10.8	0.9	3.7 0.2
30.	_	0.7	3.9	1 <u>-</u>	-	4.3	_	-			-		   Le ori	 		1.5		+***

\*) In Daressalam beobachtete Regenmessungen. Die Meteorologische Hpantstation.

Nadjw	Nachweilung der Brutto-Einnahmen der Jollverwaltung im Monat April 1905.																	
Haupt=Zollamt	Einfuhr: zoff	,	Ansfuhr*		prontig Sallener.		Schifffahrts: Abgabe		Holsschlag=		Neber Einnah		Insgesammt					
ighttps-Octume	R.	Н.	R.	R.   H.		Albaabe R.   II.		H.	R.   H.		R.   H.		R.	H.	.#	8		
Tanga	15144 8 4499 0 19420 3 27331 9 6153 9193 5	06.5 36.5 90.5 07	1118 10933 15860 1544	$\begin{array}{c} 94.5 \\ 16 \end{array}$	11	10 75 44 15.5 87.5	51 5 6 57 27 25	11111	14 93 84 308	90  40 95,5 30 45	265 125 69	58 65.5 85.5 05.5 94.5 49.5	30640 43480 7906	50 81.5	7592 40854 57973 10541	49 67 42 35 80 24		
Summe in Rupie	81742 7	79.5	35520	27.5	25	32	171		502	00.5	1234	58.5	119195	98	158927	97		
Comme in Mark	11089901	30	47360	37	33	76 ]	228	_ ]	669	34	1646	11	158927	97				

	Witterungsbeobachtungen der Station Daressalam vom 26. bis 1. Juni 1905.																								
Datum	red,	druck in auf 0°. 8 höhe 8 m	300- 1	Troc	knes Th		Temperatur.			,	Max.	Son-	Dunst	druck	in mm	Fe	Relat. uchtg in %	kt.	Regen in mm	Sonr Sch- da	ien-	Verduns- tung in mm.		, Richtung kegrad (0—	
Mai. 26. 27. 28. 29. 30.	63,6 63,0 62,8 63,3 62,5 62,9 62,6	61.6 60.4 62,1 62,0 61,4 60,9 61,8	62,9 62,6 63,5 62,8 62,7 62,1 62,7	21,8 21,4 21,2 22,6 22,6 22,1 21,6	28,6 28,2 26,4 28,0 25,6 27,8 28,4	23,7 23,0 25,0 24,4 23,8 23,4 24,6	21,3 20,9 20,5 22,1 22,1 21,3 20,9	22,8 24,2 24,7 25.0 23.8 23,8 24,3	22,5 21,9 23,7 23,2 22,7 21,9 22,8	20,4 20,5 20,2 21,4 21,9 20,8 21,0	28,8 27,8 28,4 29,1 28,9	53,2 50,6 49,4 50,8 49,5 49,6 50,5	18,0 17,5 19,5 19,6 18.4	17,8 20,5 32,3 22,1 21,1 20,0 20,5	19,6 18,9 21,1 20,6 19,9 18.7 19.7	95 95 94 96 96 93 91	61 72 87 79 86 72 71	90 90 90 91 91 87 86	3,7 0,2 —	9 10	7 1 7 27 59 32 29	1,3 1,4 0,8 1,2 1,6 1,8 1,4	(WSW) 0 WSW 1 SW 1 SSW 1 (SW) 0 SW 1 SW 1	SE 2 SE 2 SE 2 E 3 E 4 SE 2	(S) 0 (S) 0 SSE 1 SE 1 S 1 (S) 0 SSE 1
Mittel 21—31	1	61.7	62,9	22.1	28.2	23,6	21,3	23 6	22,3	20,9	29 0	51,1	18,5	19,3	19,3	94	68	89	Summe 3,9	9	22	1,5	SW 1	SSE 2	\$1
Mounts- Mittel	62,8	61.5	62,8	22,5	27,8	23,9	21,6	23,2	22,4	21,6	28,4	51,3	18,7	18,8	19,4	92	68	SS	Mts. Sm. 84,8	7	0	1,4	SW 1	SSE 2	\$1

<sup>\*)</sup> Eine zweite Behandlung der Langheld'schen Erzählung "Mein Freund Werner" aus Dr. F. Hildebrandt "Ufrikanische Jagdgeschichten".

# F. GUNTER

empfiehlt sein grosses Lager in

Eisen-, Stahl- und Messingwaren

#### Baumaterialien

Oele, Farb und Bürstenwaren

### Werkzeuge

für Plantagen, Wege- u. Bergbau.

Haus-u. Küchengeräte

### Kochherde.

Werkzeuge u. Materialien für alle Handwerke.

# Möbel aller Art

eiserne Bettstellen.

Glas- und Porzellanwaren.

Lampen, Laternen und Beleuchtungsartikel.

## Pumpen

und Wasserleitungsgegenstände.

Hauptagentur der

Aachen - Münchener Feuerversicherungs - Gesellschaft.

# Despairance de la company de l "The African Standard"

Erste u. älteste Zeitung in Britisch-Ostafrika und Uganda.

Erscheint in

### **Mombasa,** — Britisch-Ostafrika

dem Ausgangspunkt der Uganda-Bahn und dem nächsten Wege zu den neu entdeckten Goldfeldern.

Bringt immer die neuesten Nachrichten

Abonnementspreis pro Jahr einschl. Porto: Rp. 12.



Rud. Weher's weltberühmte Fangapparate und Doppelfedereisen für Löwen, Tiger. Leoparden etc., mit welchen Schilling. Dr. Erdmann und Dr. Stierling so grosse Erfolge hatten. Solbst-schiliere und schüsse und

neueste Fallen zum Lebendfang u. Diebesfalle. Jil. Preisliste u. Catalog gratis; 41 geldene Medaillen.

R. WEBER, Haynau in Schlesien. Kaiserl. Kgl. Hoffieferant. älteste u. erste Raubthierfallenfabrik, (1871 gegründet). Vortrotor gosucht.

# MAX STEFFENS, Daressalam

Bevollmächtigter und General Agent der Hanseatischen Feuer-Versicherungs-Gesellschaft in Hamburg erbittet gefällige Versicherungs-Anträge auf Häuser und Warenläger etc. an der Küste und im Innern der Kolonie.

# uchbinderei - Arbeiten

jeglicher Art führt sauber und billigst aus die "Deutsch-Ostafrikanische Zeitung" (Abth. Buchbinderei.)

Daressalan.

Schmiede, Schlosserei Hufsbeschlag und Wagenbau sämtliche Holzarbeiten.

# Deutsche Ost-Afrika-Lini

Gr. Reichenstr. 27

HAMBURG.

Telegr.-Adresse: Ostlinie Hamburg.

Regelmässige vierzehntägige Postdampfer-Verbindung zwischen

Europa, Deutsch-Ost-Afrika und Süd-Afrika.

# Nächste Abfahrten von Daressalam

nach Europa (Hauptlinie)

via Zanzibar, Tanga, Kilindini, Aden, Port-Said, Neapel, Marseille, Lissabon, Vlissingen:

R. P. D. "Feldmarschall" Capt. v. Issendorff 12. Juni 1905. | Dampfer "Sultan" Capt. Burmeister, 25. Juni 1905.

### nach Europa (Zwischenlinie)

via Tanga, Mombasa, Aden, Port Said, Genua, Rotterdam: R. P. D. "Kanzler" Capt. Scharfe 27 Juni. 1905.

#### nach Süden

ums Kap der guten Hoffnung via Mozambique, Chinde, Beira, Delagoa-Bay, Durban, Capstadt:

R. P. D. "Kronprinz" Capt. Stahl, 4. Juni 1905.

#### nach Kilwa

Lindi, Mikindani, Ibo, Chinde, Beira, Delagoa-Bay und Durban:

#### nach Bombay

via Zanzibar, Tanga und Rombasa:

Dampfer "Safari" Cept. Ulrech 12. Juni 1905.

#### nach Bombay

via Bagamoyo, Zanzibar, Mombasa. Barnen :

Dampfer "Somali" Capt. Weniker 22. Juni 1905.



Aenderungen vorbehalten.



Alle Claims wegen zerbrochener resp. beschädigter Colli müssen innerhalb 3 Tagen nach Entlöschung jedes Dampfers bei der unterzeichneten Agentur vorgebracht werden. An besagten drei Tagen ist ein europäischer Angestellter der Agentur zwecks Regelung dieser Claims Morgens von 9-10 Uhr im Zollhause. Nach diesem Zeitraum angemeldete Ansprüche können keine Perücksichtigung finden.

Nähere Auskunft ertheilen die Agenten in Baressalum

MANSING.

# Cowasjee Minshaw

# Zanzibar.

Gross-Kaufleute u. Bankiers

Schiffs-, Versicherungs-, Kommissions-, Transport- und Zoll-Agentur.

#### **Birekte Importeure von**

Waaren . Lebensmitteln Weinen . Spirituosen Bieren

Farben Lacken . Malerwerkzeugen Lampen pp.

sowie Baumwollabfällen, Seilen, Stricken und Segeltuch etc. etc.

#### HAUPTIMPORTEURE

der ausserordentlich beliebten und unverfälsehten

Mokka-Kaffees und des besten Assam-Thees.

## Ausserdem Agenten

für die englische Flotte für die

Kaiserl. Gouvernements-Flottille von Deutsch-Estafrika.

den Österreichischen Lloyd.

die Bombayer Fener- u. Marine-Versicherungsgesellchaft

die Oriental Government Security Life Assurance Co. sowie die

Army & Navy Co. Operative Society Ld.

Die correspond. Firmen von Cowasjee Dinshaw & Bros - Zanzibar

### Cowasjee Dinshaw & Bro's in

Aden, Bombay, Hodeidah (Red Sea) u. Somali Coast ports. sowie LUKE THOMAS & Co. London.

Telegram-Adresse: "Cowasjee". Codes A i, A. B. C. & 

#### Andrew bros.

Established 1887 Etablirt.

Mainstreet.

Hauptstrasse.

#### Zanzibar.

Manufacturing jewellers. Dealers in precious stones. Manufacturers of tortoise shell, ivory, and ebony curiosities.

Juweliere. Edelsteinhändler. Fabrikanen von Schildpa t-, Elfenbeinund Ebenholz-Curiositäten.

Handmade Ceylon lace etc. etc. | Ceylon Spitzen (Handarbeit) etc. Every article warranted genuine. Alle Waaren sind garantirt echt.

Head establishment: Pte de Galle, Ceylon: Hauptetablissement. Zweigniederlassung. Calcutta:

By synthicate y synthem of the property of the

# Bar & New Hotel

Baganistr.

#### Zanzibar.

Eigenthümer:

Effimics Stouros:

Proprietor.

Grosse, luftige Schlafzimmer. Ausgezeichnete Küche.

Beste Getränke.

Monatliche Messen. Frühstück. Mittag-, Abendbrot. Kaffee, Thee.

Billige Preise.

Large, airy Bedrooms. Excellent Cuisine.

Best of Liquors. Monthly boarders at special rates.

Breakfast, Lunch or Dinner.

Coffee and Tea. Moderate Terms.

Building contractor Auctioneer

# 

Zanzibar & Mombasa

Dealer in Mousehold-Office furniture.

Hink's and other lamps, table glasses, cutlery, crockery, enamelled and alluminium-ware, stationary, div. safes, filters etc. etc.

Traveller's requisites and tents.

Green waterproof canvas, india rubber goods, steel trunks, uniform boxes, Electric bells and other requisites,

Blundel's paints, oils, water colours, varnishes, paint brushes etc. etc., Sole proprietor of ice-machine and condenser and workshop at Mombasa. Manufacturer of well known aerated waters.

Orders for any kind of furniture & other articles promptly executed.

### Afrika-Hotel.

Eigenthümer: L. Gerber:

Hotel Ersten Ranges, Hauptstrasse, Zanzibar.

Proprietor. First Class Hotel. Mainstreet, Zanzibar.

Grosse Zimmer mit vorzüglicher Ventilation.

Klavier & Billard. Ausgezeichnete Küche und Getränke.

Mässige Preise.

Large, well ventilated rooms. Piano and Billard.

First class cooking and best liquors.

Moderate Prices.

# H. H. S. de Silva Bros. & Co.

Mainstreet. — Zanzibar — Hauptstrasse.

Manufacturing Jewelers etc. Dealers in all kinds of precious stones,

Ivory and Ebony curios. Ceylon handmade lace and finest tea

always in Stock. Silver jewelry of no less alloy than the Rupie guaranteed. Gold jewelery.

Quality of all articles guaranteed.

Juweliere.

Händler in allen Edelstein-Sorten. Kuriositäten aus Elfenbein und Ebenholz. Ceylon-Spitzen (Handarbeit) und erstklassige Thee-Sorten stets auf Lager. Silberwaren aus nicht weniger Gehalt

wle Rupiesilber garantirt. Goldene Schmuck-Gegenstände.

Alle Artikel sind garantirt prima Qualität.

Branches - Zweigniederlassungen Delagoa-Bay — Colombo — Manila.

# NIÇOLA ANGELO,

Cosmopolitan Hotel,

Zanzibar.

General Merchant and Com- Kaufmann und Kommissionsmission Agent,

Shipchandler etc., Provisions, wines, beers and spirits, all of the best quality,

moderate prices. Whole sale and retail. Agent,

Schiffsausrüstungsgeschäft. Conserven, Weine, Biere und Spirituosen, bester Qualität,

Mässige Preise.

En gros & en detail. Advertisements can be handed in and prices arranged through our Agent,

Mr. II. N. de Wilde at Zanzibar (Changani). આ પત્રમાં જંગભારતી જાહેર ખખરા છાપવામાં આવશે અને તેના ભાવ આ પત્રના એજંટ ઠેરવશે. એચ. એન. ડી વીલ્ડે. જંગણાર (શાંગાની).

# Der Oesterreichische Lloyd Damp!schiffsfahrtgesellschaft.

Die Oesterreichischen Postdampfer laufen jeden Monat einmal zwischen Beste kalte Getränke von Eis. Triest und Südafrika.

Der Dampfer "Bohemia" wird am II. Irni nit Tagesanbrud, von Zanzibar nach Triest abjahren. Derjelbe nimmt Passagiere und Ladung nach den Häsen von Europa, Nsien, Amerika und Egypten.

Der Dampser "Körber" wird von Triest sommend am 16. Juni von Zanzibar nach Stidafrika abfahren.

Passagiere 1. und 2. Klasse, welche mit dieser Linie nach Europa reifen, haben Belegenheit, für einen Monat Egypten zu besuchen, indem fie ihre Reije entweder in Gueg oder Bort Said unterbrechen und zu ihrer Weitersahrt einen Dampfer derselben Linie benußen, welder von Alexandrien nach Brindisi oder Trieft abgeht. -

Passagiere, welche unsere Linie nach Europa benuten wollen, muffen ihre Jahrkarten minbestens einen Monat vorher bestellen, da die Dampfer, wenn fie vom Guden fommen, alle voll befett find.

Die prächtigen und schnell laufenden Dam= pfer, welche der Oesterreichische Lloyd auf seiner Afrika-Linie besitzt, sind mit jedem modernen Comfort ausgestattet, haben vorzigliche Ventilation und elektrisches Licht.

Die Linie ift jedenfalls eine der ichnellften, billigften und bequemften jammtlicher afritanischen Dampsertinien.

Anfragen wegen Fracht und Passage beliebe man in Englisch zu richten an:

Cowasjee Dinshaw & Bro's Agents: O. L. S. N. Co., Zanzibar.

# Mombasa.

Erstklassige Table d'hôte. Schöne luftige Zimmer.

Müssige Preise. Inhaber: Ph. Filios.

P. Box 6.

auch einzelne Mahlzeiten, **Dejeuners** Piners, Foupers in and anger dem Hause.

empfiehlt

Frau C. Schwentafsky National-Hotel.

# Gummi-Artikel

Pariser Neuheiten für Herren und Damen. Preisliste gratis und franco. Verschlossen als Brief gegen 20 Pfennig-Marke.

## Paul Bär.

Versandgeschäft,

## Glauchau i. Sachsen.

NB. Kataloge über pikante, sensationelle und höchst lehrreiche Bücher für alt und jung und jeden Standes sendet gratis und franco, und bittet zu verlangen. D. O.